SANYO

Proiettore Multimediale

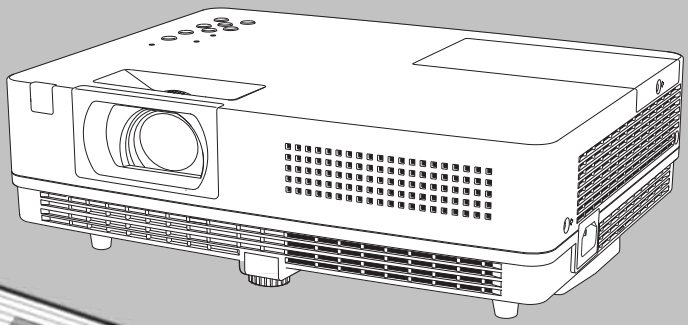
MODELLO PLC-WK2500

Funzione di rete supportata

❒ LAN cablata

Consultare il Manuale dell'Utente per maggiori informazioni sulla funzione di rete.

❒ Installazione e funzionamento della rete.



PROJECTOR

Manuale dell'Utente

PJLink™

Funzionalità e design

Questo proiettore multimediale si avvale delle più avanzate tecnologie che lo rendono portatile, durevole e di facile utilizzo. Il proiettore è dotato di funzioni multimediali incorporate, di una tavolozza di 16,77 milioni di colori e di un display a cristalli liquidi a matrice attiva (LCD).

- **Design compatto**

  Questo proiettore è stato studiato per essere compatto sia nel peso che nelle dimensioni. È facile da trasportare e installare ovunque lo volete utilizzare.

- **Impostazione rapida sistema computer**

  Il proiettore è dotato di un sistema Multi-scan in grado di adattare in modo rapido l'apparecchio a quasi tutti i segnali trasmessi da computer (pag. 28). Risoluzione massima accettata: fino a WUXGA.

- **Funzioni utili per le presentazioni**

  - La funzione di zoom digitale consente di eseguire uno zoom sulle informazioni più importanti nel corso di una presentazione (pag. 35).
  - La funzione MIC e l'uscita audio da 10 W consente di eseguire una presentazione senza l'ausilio di alcuna apparecchiatura audio esterna (pag. 24).

- **Controllo lampada**

  È possibile selezionare la luminosità della lampada di proiezione (pagg. 25, 52).

- **Funzione Spegnimento immediato**

  Con la funzione Spegnimento immediato, è possibile scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro o spegnere l'interruttore anche durante la proiezione (pag. 20).

- **Funzione Logo**

  La funzione Logo consente di personalizzare il logo sullo schermo con le funzioni per il logo (pagg. 46-48). È possibile catturare un'immagine per il logo e utilizzarla nella schermata di avvio oppure fra le diverse presentazioni.

- **Display menu multilingue**

  Il Menu di Funzionamento è disponibile in 20 lingue: Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Portoghese, Olandese, Svedese, Finlandese, Polacco, Ungherese, Rumeno, Russo, Turco, Kazako, Vietnamese, Cinese, Coreano, Giapponese , Tailandese e Turco (pag. 44).

- **Funzione di sicurezza**

  La Funzione di Sicurezza aiuta a garantire la sicurezza del proiettore. Con la funzione Blocco Comandi è possibile boccare il funzionamento sul controllo superiore o il controllo del telecomando (pag. 53). L'impostazione di un Blocca codice PIN previene l'utilizzo non autorizzato del proiettore (pagg. 19, 53-54).

- **Utili funzioni di manutenzione**

  Le funzioni per la manutenzione della lampada e del filtro consentono di conservare in modo migliore e corretto il proiettore.

- **Funzione di rete LAN**

  Questo proiettore dispone della funzione di rete LAN cablata. È possibile far funzionare e gestire il proiettore tramite la rete. Per maggiori dettagli si prega di consultare il Manuale dell'Utente, alla sezione "Installazione e funzionamento della rete".

- **Funzione di Autoregolazione**

  Questa funzione abilita la Ricerca ingresso, la Keystone automatico e l'Autoregolazione PC con una semplice pressione del tasto AUTO SETUP nel pannello di controllo superiore (pag. 45).

- **Funzione schermo colorato**

  Questa funzione consente di ottenere un'immagine di colore molto simile all'immagine di colore proiettata su uno schermo bianco selezionando il colore simile a quello della parete da una gamma di quattro colori preimpostati.

- **Terminale di interfaccia scambiabile**

  Questo proiettore è dotato di un terminale di interfaccia scambiabile: è possibile utilizzare tale terminale come ingresso computer o uscita monitor, a seconda delle esigenze (pag. 49).

- **Risparmio energetico**

  La funzione Risparmio energetico riduce il consumo elettrico e preserva la vita operativa della lampada (pag. 49).

- **Closed Caption**

  Si tratta di una versione stampata dell'audio del programma o di altre informazioni visualizzate sullo schermo. È possibile attivare la funzione e attivare i canali (pag. 51).

Indice

Funzionalità e design 2
Indice 3
Informazioni per l'utente 4
Istruzioni di sicurezza 5
Circolazione dell'aria 6
Installazione del proiettore nella posizione corretta 6
Spostamento del proiettore 6
Conformità 7
Funzioni e nomi dei componenti. 8
Vista anteriore 8
Indietro 8
Vista inferiore 8
Terminale posteriore 9
Pannello di controllo superiore 10
Telecomando 11
Installazione Delle Pile Del Telecomando 12
Distanza Operativa Del Telecomando 12
Codice Del Telecomando 12
Installazione 13
Posizionamento del proiettore 13
Piedino regolabile 13
Collegamento a un computer 14
Collegamento all'apparecchiatura video 15
Collegamento Component Video all'apparecchiatura RGB (Scart) 16
Collegamento del cavo di alimentazione CA 17
Funzionamento di base 18
Accensione del proiettore 18
Spegnimento del proiettore 20
Come utilizzare il menu su schermo 21
Barra dei menu 22
Regolazione zoom e messa a fuoco 23
Funzione di Autoregolazione 23
Correzione della distorsione trapezoidale 23
Regolazione dell'audio 24
Funzionamento tramite telecomando 25
Ingresso computer 27
Selezione della sorgente di ingresso (RGB: Computer 1/Computer 2) 27
Selezione del sistema del computer 28
Autoregolazione PC 29
Regolazione manuale del PC 30
Selezione modalità immagine 32
Regolazione del livello dell'immagine 33
Regolazione delle dimensioni dello schermo 34
Ingresso video 36
Selezione della sorgente di ingresso (Video, S-video) 36
Selezione della sorgente di ingresso (Component, RGB Scart a 21 pin) 37
Selezione del sistema video 38
Selezione modalità immagine 39
Regolazione del livello dell'immagine 40
Regolazione delle dimensioni dello schermo 42
Impostazione. 44
Impostazione 44
Informazioni 57
Display Informazioni Sorgente Ingresso 57
Manutenzione e pulizia 58
Indicatore WARNING 58
Sostituzione del filtro 59
Azzeramento del timer del filtro 59
Applicazione del copriobiettivo 60
Pulizia dell'obiettivo di proiezione 60
Pulizia dell'involucro del proiettore 60
Sostituzione della lampada 61
Appendice 63
Risoluzione dei problemi 63
Struttura del menu 67
Spie e condizione del proiettore 69
Caratteristiche dei computer compatibili 70
Specifiche tecniche 71
Parti accessorie 72
Avviso PJ Link 73
Fissaggio del coprifiltro al proiettore 73
Configurazione dei terminali 74
Memo codice PIN 75
Dimensioni 76

Marchi

I nomi di società e prodotti presenti in questo manuale sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Prima di usare questo proiettore, leggere questo manuale nella sua interezza.
Questo proiettore è dotato di molte caratteristiche e funzioni utili. L'uso del proiettore consente di sfruttare queste funzioni e di mantenerlo in condizioni ottimali a lungo.
Un uso improprio può provocare non solo una diminuzione della durata del prodotto, ma anche malfunzionamenti, pericolo di incendi o altri incidenti.
Nel caso che il proiettore non funzioni correttamente, rileggere questo manuale, verificare le operazioni e le connessioni tramite cavo e ricercare le soluzioni nell'ultima sezione relativa a "Risoluzione dei problemi" alle pagg. 63-65 di questo manuale. Se il problema persiste, contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato questo proiettore o il centro di assistenza.

ATTENZIONE

RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE NON APRIRE

ATTENZIONE:
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL COPERCHIO (O LA PARTE POSTERIORE). IL DISPOSITIVO NON CONTIENE PARTI CHE NECESSITANO MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE, ECCETTO LA SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE ALL'INTERNO DELL'UNITÀ È PRESENTE UNA TENSIONE PERICOLOSA, FONTE DI RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE.

QUESTO SIMBOLO INDICA CHE NEL MANUALE D'USO PER L'USO ALLEGATO ALL'UNITÀ SONO CONTENUTE ISTRUZIONI IMPORTANTI PER L'USO E PER LA MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO.

PER GLI UTENTI DELL'UNIONE EUROPEA

Questo contrassegno e il sistema di riciclaggio sono applicabili esclusivamente ai Paesi dell'Unione Europea; non sono applicabili a Paesi di altre aree del mondo.

Il vostro prodotto è stato studiato e prodotto con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riutilizzati e/o riciclati.

Questo contrassegno indica che la strumentazione elettrica ed elettronica, le batterie e gli accumulatori, al termine del loro ciclo di vita, dovrebbero essere smaltiti in modo separato rispetto ai rifiuti domestici.

Nota:

Se sotto il contrassegno c'è un simbolo chimico, indica che la batteria o l'accumulatore contiene un metallo pesante a una certa concentrazione. Ciò viene indicato come segue: *Hg: mercurio, Cd: cadmio, Pb: piombo*

Nell'Unione Europea esistono sistemi di raccolta differenziata per prodotti elettrici ed elettronici usati, batterie e accumulatori.

Vi preghiamo di smaltire correttamente questi prodotti presso il centro di raccolta/riciclaggio comunale.

Aiutateci a conservare l'ambiente in cui viviamo!

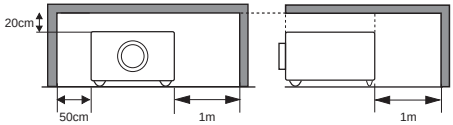
Precauzioni di sicurezza

AVVERTENZA:

- **QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE COLLEGATO A TERRA.**
- **PER RIDURRE IL RISCHIO D'INCENDIO O DI SCOSSE ELETTRICHE NON ESPORRE ILDISPOSITIVO A PIOGGIA O UMIDITÀ.**

– Dalla lente di proiezione, il dispositivo emette una luce intensa. Non fissare direttamente l'obiettivo per evitare il verificarsi di seri danni alla vista. Fare particolarmente attenzione ai bambini per evitare che fissino direttamente il raggio luminoso.
– Installare il proiettore in una posizione corretta. Un posizionamento improprio può ridurre la durata della lampada e determinare il rischio di gravi incidenti o incendio.
– Fare in modo che sopra, sotto e ai lati del proiettore per vi sia uno spazio sufficiente da garantire che l'aria circoli per consentire il raffreddamento dell'unità. Le dimensioni qui presentate indicano lo spazio minimo richiesto. Se il proiettore deve essere incorporato in uno scomparto o in qualcosa di chiuso, è necessario attenersi rigorosamente a queste distanze minime.
– Non coprire la fessura di ventilazione situata sul proiettore. La formazione di calore può ridurre la durata del proiettore e può anche essere pericolosa.

LATI e PARTE SUPERIORE RETRO



– Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo piuttosto lungo, scollegarlo dalla presa di corrente.
– Non proiettare la stessa immagine a lungo. L'immagine residua potrebbe rimanere impressa sui pannelli LCD a causa delle loro caratteristiche.

ATTENZIONE

PER EVITARE RISCHI DI GUASTI O SERI INCIDENTI, NON INSTALLARE IL PROIETTORE IN AMBIENTI UMIDI O SATURI DI GRASSI O FUMI, COME IN UNA CUCINA. SE IL PROIETTORE ENTRA A CONTATTO CON OLIO O PRODOTTI CHIMICI, POTREBBE DETERIORARSI.

LEGGERE E CONSERVARE QUESTO MANUALE D'USO PER POTERLO CONSULTARE IN FUTURO.

Istruzioni di sicurezza

Prima di mettere in funzione il prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni di funzionamento e sicurezza.

Leggere attentamente tutte le istruzioni riportate di seguito e conservarle per l'uso successivo. Prima di pulire il proiettore disinserire la spina dalla presa della rete CA. Non usare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia, utilizzare un panno umido.

Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul proiettore.

Per una maggiore protezione del proiettore in caso di temporale o di mancato utilizzo per un lungo periodo di tempo, disinserire la spina dalla presa a muro. Questo evita possibili danni derivanti da fulmini o sovracorrenti momentanee.

Non esporre questa unità alla pioggia né utilizzarla vicino all'acqua... per esempio, in un piano interrato umido, vicino a una piscina, ecc...

Per non causare danni all'apparecchio non utilizzare accessori che non siano raccomandati dal fabbricante.

Non posizionare il proiettore su carrelli, cavalletti o piani non stabili. Il proiettore potrebbe cadere, causando gravi lesioni a bambini o adulti e danneggiarsi seriamente. Utilizzare solo carrelli o cavalletti raccomandati dal fabbricante o venduti con il proiettore stesso. I montaggi a parete o scaffali devono essere eseguiti attenendosi alle istruzioni del fabbricante e utilizzando un kit di montaggio approvato dal fabbricante.

Qualsiasi spostamento dell'apparecchio su un carrello deve essere effettuato con la massima cura. Arresti repentini, spinte eccessive e superfici irregolari potrebbero far ribaltare il proiettore e il carrello.

Le fessure e le aperture poste sul retro e sul fondo dell'apparecchio servono per la ventilazione, necessaria per il buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivati dal surriscaldamento.

Le aperture non devono mai essere coperte con panni o altro e per non ostruire l'apertura del fondo evitare di porre il proiettore su letti, divani, tappeti o altre superfici simili. Non posizionare il proiettore accanto a caloriferi o altre fonti di calore.

Questo proiettore non deve essere installato in un posto incassato quale un mobile libreria, a meno che ci siano delle appropriate aperture di ventilazione.

Non introdurre oggetti di alcun tipo nelle fessure del proiettore perché potrebbero venire a contatto con parti sotto tensione pericolose o provocare corto circuiti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non versare liquidi di alcun tipo sul proiettore.

Non installare il proiettore in prossimità dei condotti di ventilazione di un impianto di climatizzazione.

Il proiettore deve essere alimentato esclusivamente con corrente alla tensione indicata sull'apposita targhetta. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, consultare il rivenditore autorizzato o la società elettrica locale.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche non sovraccaricare le prese a muro o i cavi di prolunga. Non appoggiare oggetti sul cavo di alimentazione. Non posizionare il proiettore in modo che il cavo sia sottoposto al calpestio delle persone presenti.

Non tentare di riparare il proiettore da soli, perché aprendo o rimuovendo le coperture ci si espone all'alto voltaggio o ad altri rischi. Per tutti gli interventi far riferimento al personale di assistenza qualificato.

Disconnettere il cavo di alimentazione del proiettore dalla presa a muro e far riferimento al personale di assistenza qualificato quando si verificano le seguenti condizioni:

a. Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o usurati.
b. Quando acqua o altri liquidi sono penetrati nel proiettore.
c. Quando il proiettore è stato esposto a pioggia o umidità.
d. Quando il proiettore non funziona normalmente pur attenendosi alle istruzioni di funzionamento. Regolare solo i comandi descritti nelle istruzioni di funzionamento, poiché la regolazione impropria di altri comandi potrebbe causare danni e spesso rendere più laboriosi gli interventi dei tecnici qualificati per il ripristino del funzionamento regolare del proiettore.
e. Quando il proiettore è caduto e l'involucro esterno è danneggiato.
f. Quando il proiettore mostra un evidente malfunzionamento e necessita di un intervento di riparazione.

Nel caso in cui si rendano necessarie delle sostituzioni, assicurarsi che i tecnici di assistenza utilizzino i pezzi di ricambio specificati dal fabbricante, dotati delle stesse caratteristiche dei pezzi originali. Sostituzioni non autorizzate possono causare incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.

Dopo ogni riparazione o manutenzione del proiettore, chiedere ai tecnici di assistenza di eseguire delle prove di controllo per accertarsi che il proiettore funzioni in modo sicuro.

Circolazione dell'aria

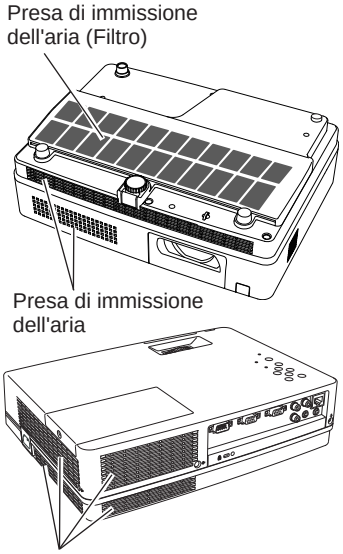
Le aperture sull'apparecchio sono necessarie per la ventilazione. Per assicurare un buon funzionamento del proiettore e per proteggerlo dai rischi derivanti dal surriscaldamento, queste fessure e aperture non devono essere bloccate o coperte.

⚠ AVVERTENZA

Dalle prese di ventilazione viene emessa aria calda. Quando si utilizza o si installa il proiettore, è necessario osservare le seguenti precauzioni.

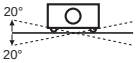
– Non appoggiare alcun oggetto infiammabile o bomboletta spray accanto al proiettore, perché dai fori di ventilazione fuoriesce aria calda.
– Mantenere la presa di scarico lontana almeno 1 m da qualsiasi oggetto.
– Non toccare i componenti periferici della presa di ventilazione, specialmente le viti e le parti metalliche. Queste aree diventano calde durante l'uso del proiettore.
– Non collocare alcun oggetto sull'involucro. Eventuali oggetti collocati sul proiettore possono subire danni e provocare pericoli di incendi per surriscaldamento.
– Assicurarsi che non vi siano oggetti sotto il proiettore per evitare di coprire le aperture poste nella parte inferiore.

Le ventole di raffreddamento svolgono la funzione di raffreddamento del proiettore. La velocità di funzionamento delle ventole varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.

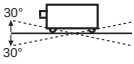


Installazione del proiettore nella posizione corretta

Installare il proiettore in una posizione corretta. L'installazione in una posizione non corretta potrebbe ridurre la durata della lampada e provocare pericolo di incendi



Non inclinare lateralmente il proiettore di più di 20 gradi.



Non inclinare il proiettore di oltre 30 gradi verso l'alto o il basso.

Non rivolgere il proiettore verso l'alto per proiettare un'immagine.

Non rivolgere il proiettore verso il basso per proiettare un'immagine.

Non rivolgere il proiettore verso uno dei due lati per proiettare un'immagine.

Spostamento del proiettore

Quando si sposta il proiettore, ritrarre il piedino regolabile per non danneggiare il cabinet e usare una custodia per il trasporto idonea.
Quando questo proiettore non viene usato per un lungo periodo di tempo, conservarlo in una custodia idonea.

⚠ PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO DEL PROIETTORE

– Non far cadere il proiettore o urtarlo per evitare che subisca colpi violenti in quanto potrebbe subire danni o non funzionare più correttamente.
– Per trasportare il proiettore, utilizzare un contenitore per il trasporto adatto.
– Non spedire il proiettore tramite corriere o un'agenzia di spedizioni in un contenitore non adatto. Il proiettore potrebbe danneggiarsi. Per spedire il proiettore tramite corriere o un'agenzia di spedizioni, chiedere al rivenditore di fiducia consigli a questo proposito.
– Non inserire il proiettore nella custodia prima che sia sufficientemente raffreddato.

Conformità

Avviso della Federal Communication Commission

Nota: Questo apparecchio è stato testato e dichiarato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe B, ai sensi della Parte 15 della normativa FCC. Questi limiti hanno lo scopo di fornire una ragionevole protezione contro interferenze dannose, nel caso in cui l'apparecchio venga usato in un ambiente residenziale. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia di frequenze radio e, se non installato in conformità con le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Comunque, non è possibile garantire che in una particolare installazione non si verifichino interferenze. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione di programmi radio o televisivi, cosa che può essere determinata accendendo e spegnendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a tentare di rimediare al problema delle interferenze con una o più delle contromisure seguenti.

– Riorientare l'antenna o installarla in un altro luogo.
– Aumentare la distanza tra apparecchio e ricevitore.
– Collegare l'apparecchio a una presa della rete elettrica diversa da quella a cui è collegato il ricevitore.
– Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per i consigli del caso.

L'uso del cavo schermato è necessario per la conformità ai limiti della classe B della sottosezione B della Parte 15 della normativa FCC.

Non apportare cambiamenti o modifiche all'apparecchio a meno che sia specificato nelle istruzioni. Se tali cambiamenti o modifiche fossero indispensabili, potrebbe essere necessario interrompere il funzionamento dell'apparecchio.

Numero modello	: PLC-WK2500
Nome commerciale	: Sanyo
Azienda responsabile	: SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Indirizzo	: 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311
N. di telefono	: (818)998-7322

Requisiti del cavo di alimentazione CA

Il cavo di alimentazione CA in dotazione con questo proiettore è conforme ai requisiti per l'uso in vigore nel Paese in cui si è acquistato.

Cavo di alimentazione per gli Stati Uniti e il Canada:

Il cavo di alimentazione CA usato negli Stati Uniti e in Canada è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories (UL) e certificato dalla Canadian Standard Association (CSA).
Il cavo di alimentazione CA è dotato di una spina a CA con messa a terra. Si tratta di una misura di sicurezza per essere certi che la spina possa essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non cercare di eliminare questa caratteristica di sicurezza. Qualora non si riuscisse a inserire la presa nella spina, contattare l'elettricista di fiducia.

Cavo di alimentazione CA per il Regno Unito:

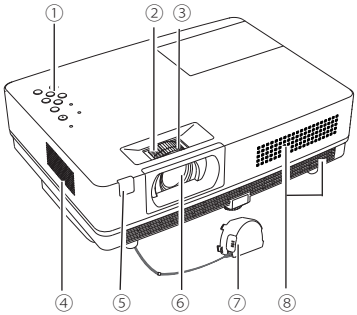
Il cavo è dotato di una presa modellata con fusibile incorporato, il valore del quale è indicato sul lato della presa che contiene i pin. Se si deve sostituire il fusibile, è necessario usare un fusibile BS 1362 approvato ASTA dello stesso amperaggio, contrassegnato dal simbolo ⓐ. Se il coperchio del fusibile è smontabile, non usare mai la spina senza coperchio. Se è necessario sostituire il coperchio del fusibile, assicurarsi che il coperchio nuovo sia dello stesso colore di quello visibile sul lato dei pin della spina (cioè rosso o arancione). I coperchi per fusibile si possono trovare presso il Magazzino Ricambi indicato nel Manuale dell'Utente.
Se la spina in dotazione non è adatta alla presa di rete, è necessario tagliarla e distruggerla.
In questo caso è necessario preparare l'estremità del cavo flessibile, montando la spina corretta.
AVVERTENZA: UNA SPINA CON CAVO FLESSIBILE SCOPERTO È PERICOLOSA SE VIENE INSERITA IN UNA PRESA DI RETE.
I fili del cavo di rete sono colorati secondo il codice seguente:

Verde e giallo. . . . . Terra
Blu . . . . . Neutro
Marrone . . . . . Sotto tensione

Poiché i colori del cavo di rete di questo apparecchio potrebbero non corrispondere con i segni colorati che identificano i terminali della spina, procedere nel modo seguente:
Il filo di colore verde e giallo deve essere collegato al terminale della spina contrassegnato dalla lettera E o dal simbolo di messa a terra di sicurezza ⏚ oppure di colore verde o verde e giallo.
Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera N oppure di colore nero.
Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera L o di colore rosso.
AVVERTENZA: QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE DOTATO DI MESSA A TERRA.

LA PRESA DI RETE DEVE ESSERE INSTALLATA VICINO ALL'APPARECCHIO E DEVE ESSERE FACILMENTE ACCESSIBILE.

Vista anteriore



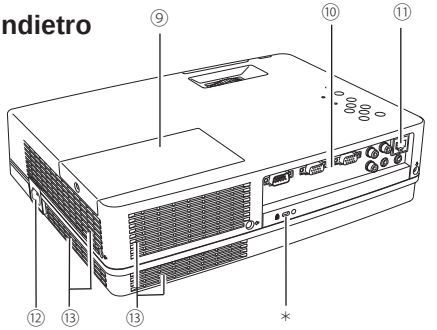
① **Controlli e indicatori della parte superiore**
② **Regolatore Zoom**
③ **Anello di messa a fuoco**
④ **Altoparlante**
⑤ **Ricevitore remoto a infrarossi**
⑥ **Obiettivo di proiezione**
⑦ **Copriobiettivo**
(Vedere a pagina 60 per il collegamento).

⚠ AVVERTENZA

Non operare il proiettore con il copriobiettivo installato. La temperatura elevata proveniente dal fascio di luce potrebbe danneggiare il copriobiettivo e causare un incendio.

⑧ **Presa di ventilazione ingresso aria**

Indietro

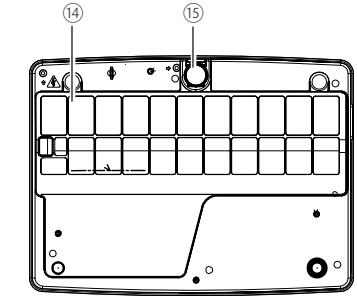


⑨ **Coperchio della lampada**
⑩ **Terminali e connettori**
⑪ **Terminale Connessione LAN**
⑫ **Connettore del cavo di alimentazione**
⑬ **Presa di ventilazione**

⚠ ATTENZIONE

Dalle prese di ventilazione viene emessa aria calda. Non inserire oggetti minuscoli nelle aperture di aspirazione aria.

Vista inferiore



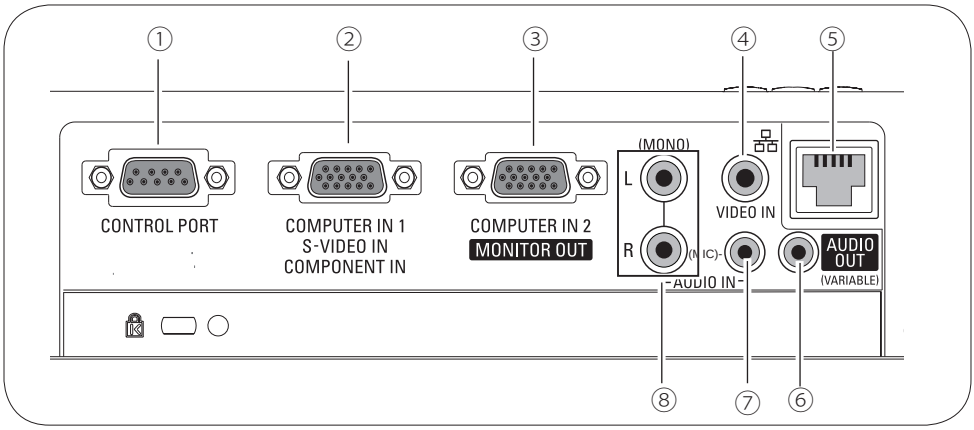
⑭ **Filtro**
⑮ **Piedi regolabili**

✓Nota:
⑪ Il terminale di collegamento LAN è per la funzione di rete. Consultare il Manuale dell'utente per “Installazione e funzionamento della rete”.

＊ **Slot di sicurezza Kensington**

Questo slot è usato per il lucchetto di sicurezza Kensington per impedire il furto del proiettore.
*Kensington è un marchio registrato di ACCO Brands Corporation.

Terminale posteriore



① **CONTROL PORT**
Quando il proiettore è controllato da un computer, collegare questo connettore al cavo di controllo seriale.

② **COMPUTER IN 1 /S-VIDEO IN / COMPONENT IN**
Questo terminale è usato per il segnale di uscita da un computer, uscita video component, uscita video RGB scart a 21 pin o uscita S-video. (pagg.14-16).

③ **COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT**
- Collegare il segnale dell'uscita RGB analogica proveniente da un computer a questo terminale (pag.14).
- Questo terminale può essere utilizzato per far uscire il segnale RGB analogico e Component entranti provenienti dal terminale COMPUTER IN 1 /S-VIDEO IN /COMPONENT IN all'altro monitor (pagg.14,16).

④ **VIDEO IN**
Collegare l'uscita del segnale video composito a questo connettore (pag. 15).

⑤ **Terminale Collegamento LAN**
Collegare il cavo LAN (consultare il Manuale dell'Utente, alla sezione "Installazione e funzionamento della rete").

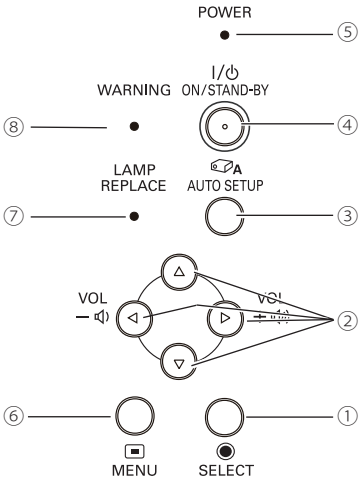
⑥ **AUDIO OUT (VARIABLE)**
Collegare un amplificatore audio esterno a questo connettore (pagg. 14-16).
Questo terminale trasmette l'audio ricevuto dal terminale AUDIO IN.

⑦ **AUDIO IN (PC/MIC)**
Collegare il segnale di uscita audio proveniente dal computer o dall'apparecchiatura video connessi a ② e ③ a questo jack. Oppure collegare il MIC a questo jack. (pagg. 14-16).

⑧ **AUDIO IN (L/R)**
Collegare il segnale di uscita audio proveniente dall'apparecchiatura video connessa a ④ a questo jack. Per un segnale audio mono (un solo connettore audio), collegarlo alla presa L (MONO). (pag. 15).

Nota: quando si utilizza il terminale AUDIO IN (PC/MIC) come ingresso MIC, è possibile utilizzare tale terminale per ingresso audio del PC.

Pannello di controllo superiore



① **Tasto SELECT**
- Esegue l'opzione selezionata (pag. 21).
- Espande o comprime l'immagine in modalità Zoom digitale (pag. 35).

② **Tasti PUNTATORE ▲▼◄► (VOLUME +/–)**
- Selezionano le opzioni o regolano i valori nel menu su schermo (pag. 21).
- Controllano le dimensioni dell'immagine in modalità Zoom digitale +/- (pag. 35).
- Regolare il livello del volume (Tasti Puntatore ◄►) (pag. 24).

③ **Tasto AUTO SETUP**
Eseguire l'impostazione di Auto regolazione (include funzioni di Ricerca ingresso, Auto regolaz. PC e Trapezoidale automatica) nel menu di impostazione (pagg. 23, 45).

④ **Tasto ON/STAND-BY**
Accende e spegne il proiettore (pagg. 18-20).

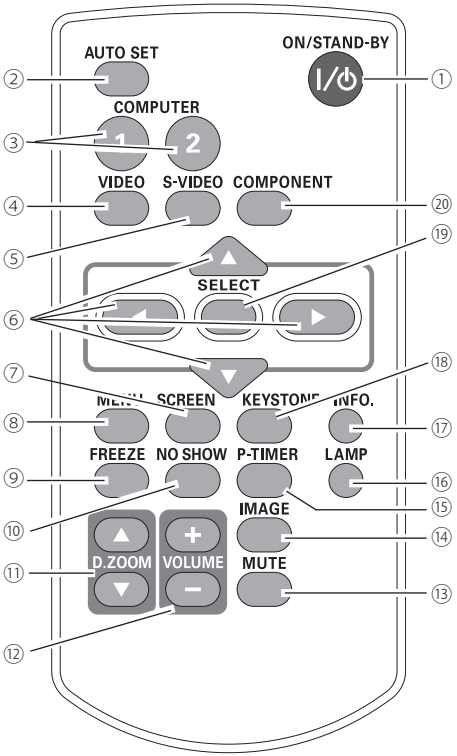
⑤ **Indicatore POWER**
- Si illumina di rosso quando il proiettore si trova in modalità stand-by.
- È acceso costantemente in verde quando il proiettore è in funzione.
- Lampeggia in verde quando è attivata la modalità Risparmio energetico (pag. 49).

⑥ **Tasto MENU**
Apre e chiude il menu su schermo (pag. 21).

⑦ **Indicatore LAMP REPLACE**
Quando la vita operativa della lampada del proiettore si avvicina al termine, l'indicatore si illumina di giallo (pagg. 61, 69).

⑧ **Indicatore WARNING**
- Si illumina di rosso quando il proiettore rileva una condizione anomala.
- Lampeggia in rosso quando la temperatura interna del proiettore sale al di sopra dell'intervallo operativo (pagg. 58, 69).

Telecomando



① **Tasto ON/STAND-BY**
Accende e spegne il proiettore. (pagg. 18-20)

② **Tasto AUTO SET**
Eseguire l'impostazione di Auto regolazione (include funzioni di Ricerca ingresso, Auto regolaz. PC e Trapezoidale automatica) nel menu di impostazione (pagg. 23, 45).

✓**Nota:**
Per garantire un corretto funzionamento, si raccomanda di osservare le seguenti precauzioni:
– Non piegare o lasciare cadere il telecomando o esporlo all'umidità o al calore.
– Per la pulizia, utilizzare un panno morbido e asciutto. Non utilizzare benzene, solventi o altre sostanze chimiche.

③ **Tasti COMPUTER 1/2**
Seleziona la sorgente di ingresso COMPUTER 1 e COMPUTER 2. (pagg. 27, 37)

④ **Tasto VIDEO**
Seleziona la sorgente di ingresso VIDEO. (pag. 36)

⑤ **Tasto S-VIDEO**
Seleziona la sorgente di ingresso S-VIDEO. (pag. 36)

⑥ **Tasti Puntatore ▲▼◄►**
- Selezionano le opzioni o regolano i valori nel menu su schermo. (pag. 21)
- Controllano le dimensioni dell'immagine in modalità Zoom digitale +/-. (pag. 35)

⑦ **Tasto SCREEN**
Selezionare una modalità di schermo. (pagg. 26, 34-35, 42-43)

⑧ **Tasto MENU**
Apre e chiude il menu su schermo. (pag. 21)

⑨ **Tasto FREEZE**
Viene bloccata l'immagine sullo schermo. (pag. 25)

⑩ **Tasto NO SHOW**
Disattiva temporaneamente l'immagine sullo schermo. (pag. 26)

⑪ **Tasti ▲▼ D.ZOOM**
Imposta lo zoom delle immagini avanti o indietro. (pagg. 25, 35)

⑫ **Tasti VOLUME + / –**
Regolano il volume. (pag. 24)

⑬ **Tasto MUTE**
Interrompe l'audio. (pag. 24)

⑭ **Tasto IMAGE**
Seleziona la modalità immagine. (pagg. 26, 32, 39)

⑮ **Tasto P-TIMER**
Controlla la funzione P-timer. (pagg. 26, 50)

⑯ **Tasto LAMP**
Seleziona una modalità della lampada. (pagg. 25, 52)

⑰ **Tasto INFO.**
Controlla la funzione di informazioni. (pag. 57)

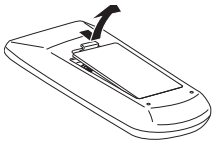
⑱ **Tasto KEYSTONE**
Corregge la distorsione trapezoidale. (pag. 23)

⑲ **Tasto SELECT**
– Esegue l'opzione selezionata. (pag. 21)
– Espande o comprime l'immagine in modalità Zoom digitale. (pag. 35)

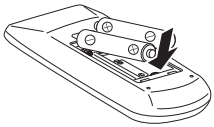
⑳ **Tasto COMPONENT**
Seleziona la sorgente di ingresso COMPONENT. (pag. 37)

Installazione Delle Pile Del Telecomando

1 Aprire il coperchietto dell'alloggiamento delle batterie.

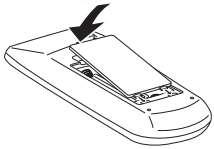


2 Installare le nuove batterie nell'alloggiamento.



2 pile di tipo AAA
Per la corretta polarità (+ e –), assicurarsi che i terminali delle pile vengano a contatto con i terminali del comparto.

3 Riposizionare il coperchio dell'alloggiamento delle pile.

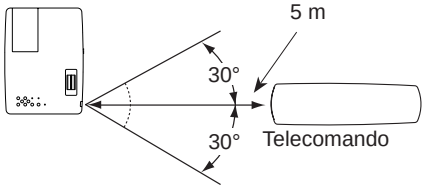


Per garantire un corretto funzionamento, si raccomanda di osservare le seguenti precauzioni:

- Utilizzare due (2) batterie alcaline di tipo AAA o LR03.
- Sostituire sempre le batterie insieme.
- Non usare assieme una pila nuova e una pila usata.
- Evitare il contatto con acqua o liquidi.
- Non esporre i telecomandi ai rischi di umidità o surriscaldamento.
- Non far cadere il telecomando.
- Se si verificasse una perdita delle pile, si raccomanda di pulire bene l'alloggiamento delle pile e caricare pile nuove.
- Se le pile non vengono sostituire correttamente, sussiste il pericolo di esplosioni.
- Smaltire le pile usate conformemente alle istruzioni del produttore delle pile e alle normative locali.

Distanza Operativa Del Telecomando

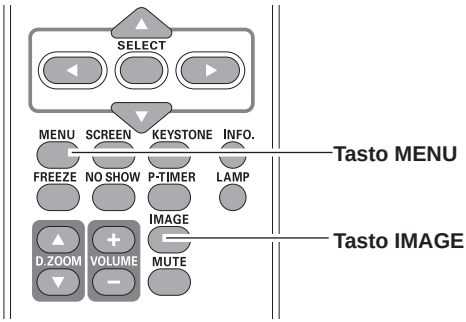
Ogni volta che si preme un tasto, puntare il telecomando verso il proiettore (ricevitore a raggi infrarossi). La distanza operativa massima del telecomando è di circa 5 m con un'angolazione di 60° davanti al proiettore.



Codice Del Telecomando

Al proiettore vengono assegnati gli 2 diversi codici del telecomando (Code 1– Code 2). Cambiare i codici del telecomando consente di evitare le interferenze di altri telecomandi quando ci sono più proiettori o strumentazioni video vicini e utilizzati contemporaneamente. Cambiare il codice del telecomando per il proiettore prima di cambiarlo per il telecomando. Consultare la sezione "Telecomando" nel Menu Impostazione a pagina 52.

Premere e mantenere premuti i tasti MENU e IMAGE per almeno 5 secondi per passare tra il **Code 1** e il **Code 2**. Il codice PIN iniziale predefinito è **Code 1**.

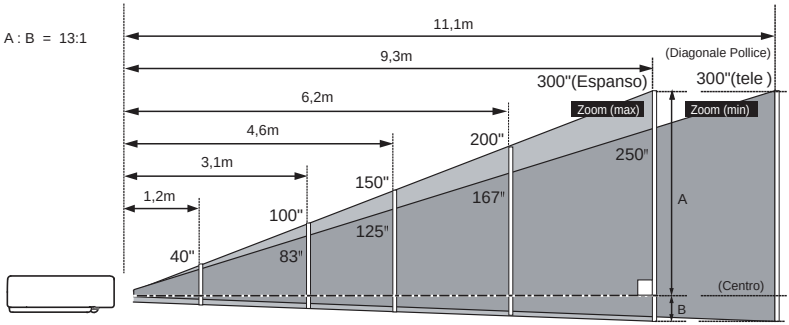


Posizionamento del proiettore

Per il posizionamento del proiettore, vedere le figure sottostanti. Il proiettore dovrebbe essere installato perpendicolarmente rispetto allo schermo piatto.

✓**Nota:**

- La luminosità della stanza influisce notevolmente sulla qualità delle immagini. Per ottenere immagini migliori si consiglia di oscurare leggermente l'ambiente.
- Tutte le misure sono puramente indicative e potrebbero variare rispetto alle dimensioni reali.



Dimensione delloschermo (L x A) mm proporzione dell'immagine 16:10	40”	100”	150”	200”	300”
	862 x 538	2154 x 1346	3231 x 2019	4308 x 2692	6462 x 4039
Zoom (max.)	1,2m	3,1m	4,6m	6,2m	9,3m
Zoom (min.)	1,5m	3,7m	5,5m	7,4m	11,1m

Piedino regolabile

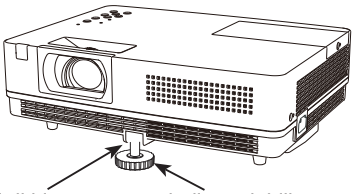
L'angolo di proiezione può essere regolato fino a 10,0 gradi con il piedino regolabile.

Sollevare la parte anteriore del proiettore e spingere il fermo di blocco del piedino sul proiettore.

Sganciare il fermo di blocco del piedino per bloccare quest'ultimo e ruotarlo, regolando così la posizione e l'inclinazione del proiettore.

Per ritrarre il piedino regolabile, sollevare la parte anteriore del proiettore e spingere sganciando il fermo di blocco del piedino.

La distorsione keystone dell'immagine proiettata può essere corretta mediante il menu. (consultare le pagine 23, 35, 43, 45)

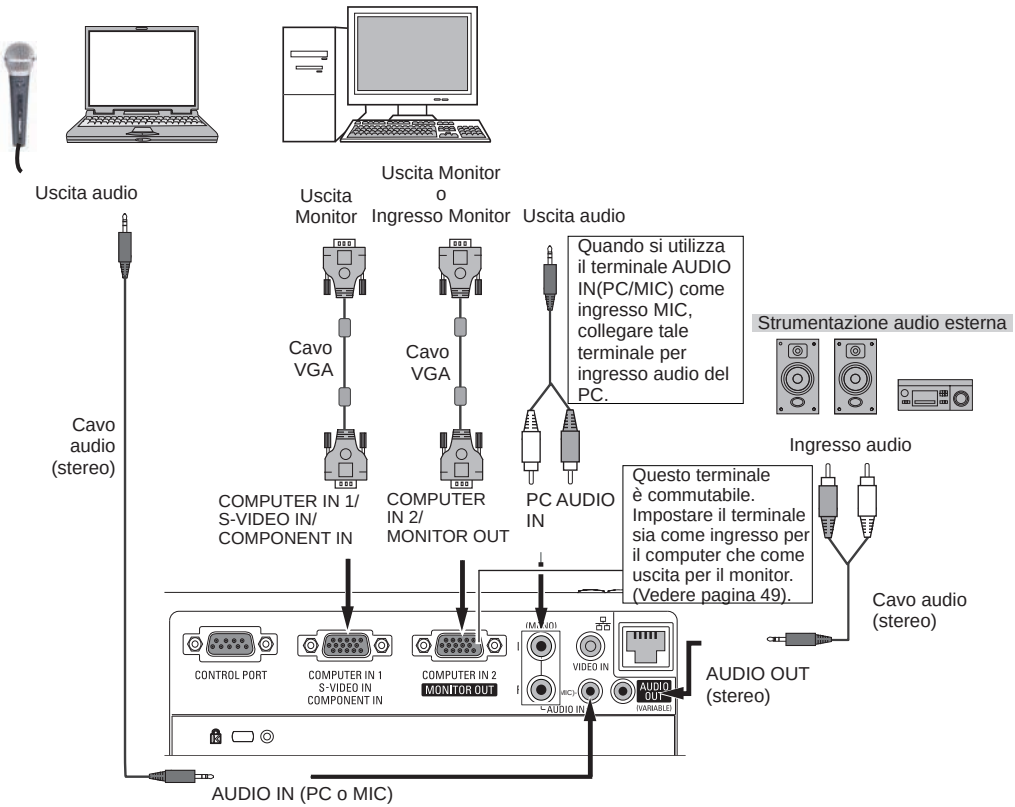


Collegamento a un computer

Cavi usati per la connessione

- Cavi VGA (Mini D-sub 15 pin) *(Solo un cavo in dotazione).
- Cavi audio (minispinotto: stereo)

(*Un cavo è in dotazione; gli altri cavi non vengono forniti in dotazione con il proiettore.)


Uscita audio
Uscita Monitor
Uscita Monitor o Ingresso Monitor
Uscita audio
Quando si utilizza il terminale AUDIO IN(PC/MIC) come ingresso MIC, collegare tale terminale per ingresso audio del PC.
Strumentazione audio esterna
Cavo VGA
Cavo VGA
Cavo audio (stereo)
Ingresso audio
COMPUTER IN 1/ S-VIDEO IN/ COMPONENT IN
COMPUTER IN 2/ MONITOR OUT
PC AUDIO IN
Questo terminale è commutabile. Impostare il terminale sia come ingresso per il computer che come uscita per il monitor. (Vedere pagina 49).
Cavo audio (stereo)
CONTROL PORT
COMPUTER IN 1 S-VIDEO IN COMPONENT IN
COMPUTER IN 2 MONITOR OUT
VIDEO IN
AUDIO OUT (VARIABLE)
AUDIO OUT (stereo)
AUDIO IN (PC o MIC)

✓**Nota:**

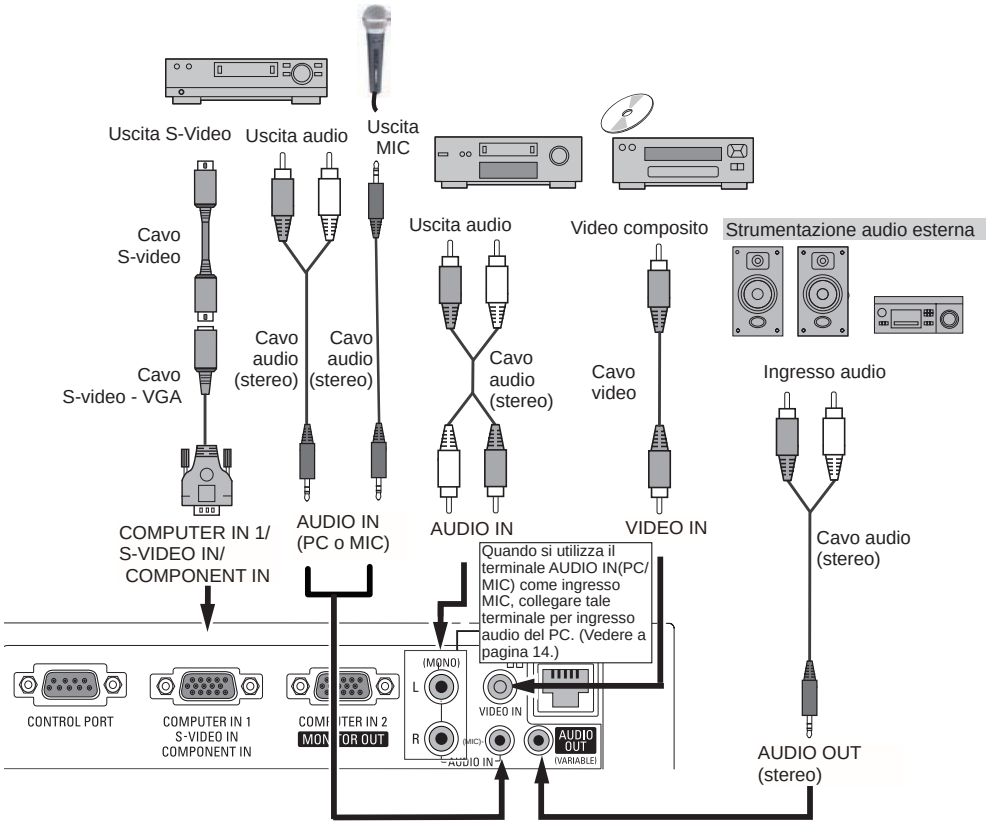
- Quando la funzione MIC è impostata su **Off** nel menu Suono, tale funzione viene disattivata.
- Quando **MIC** è impostato su **On** nel menu Suono, è possibile collegare contemporaneamente i terminali AUDIO IN (PC/MIC) e AUDIO IN(L/R). In questo momento, il terminale AUDIO IN (PC/MIC) come ingresso MIC e il terminale AUDIO IN(L/R) hanno la funzione di ingresso audio COMPUTER o VIDEO.
- Riceve l'audio dal terminale AUDIO IN quando si utilizza il terminale COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN/ COMPONENT IN e COMPUTER IN 2/MONITOR OUT come ingresso.
- Quando il terminale AUDIO OUT è tapp-in, l'altoparlante integrato del proiettore non è disponibite.
- Se il cavo è di tipo più lungo, si consiglia di usare il terminale COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN COMPONENT IN al posto del terminale COMPUTER IN 2/MONITOR OUT.

⚠ Scollegare il cavo di alimentazione del proiettore e dell'apparecchiatura esterna dalla presa CA prima di collegare i cavi.

Collegamento all'apparecchiatura video

Cavi usati per la connessione
- Cavo video
- Cavo S-video
- Cavo S-video-VGA
- Cavi Audio

(I cavi non sono in dotazione con il proiettore.)



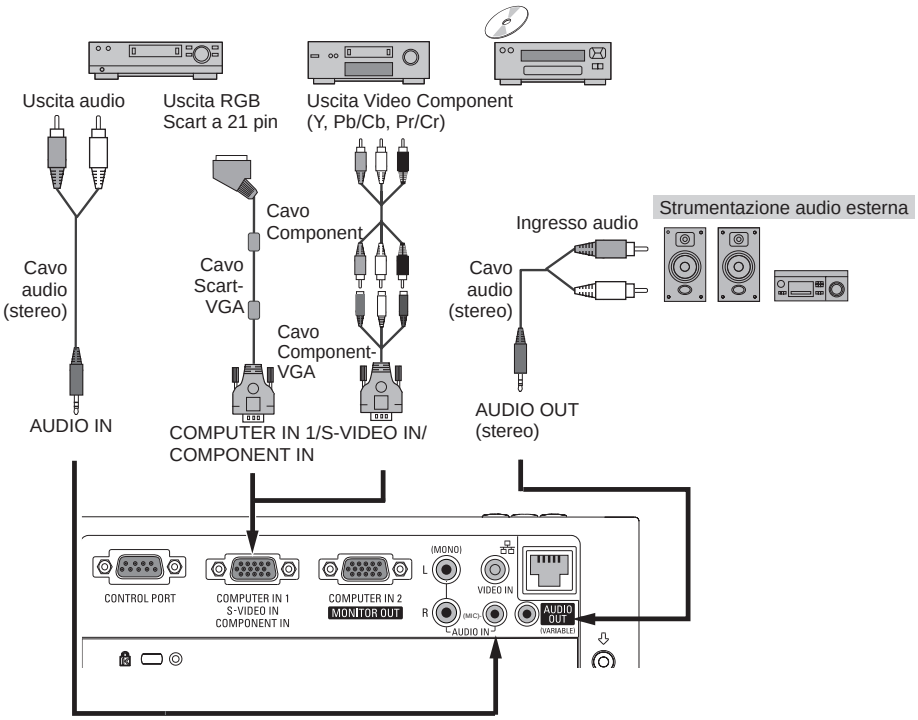
✓**Nota:**
- Quando la funzione MIC è impostata su **Off** nel menu Suono, tale funzione viene disattivata.
- Quando si collega il terminale AUDIO OUT, l'altoparlante integrato del proiettore viene scollegato.
- Per ordinare cavi opzionali, consultare pagina 72.

⚠ Scollegare il cavo di alimentazione del proiettore e dell'apparecchiatura esterna dalla presa CA prima di collegare i cavi.

Collegamento Component Video all'apparecchiatura RGB (Scart)

Cavi usati per la connessione
- Cavi Audio
- Cavo Scart-VGA
- Cavo Component
- Cavo Component-VGA

(I cavi non sono in dotazione con il proiettore.)

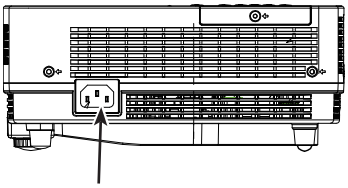


✓**Nota:**
- Quando si utilizza la funzione MIC, vedere a pagina 14 per dettagli sulla connessione.
- Quando si collega il terminale AUDIO OUT, l'altoparlante integrato del proiettore viene scollegato.
- Per ordinare cavi opzionali, consultare pagina 72.

⚠ Scollegare il cavo di alimentazione del proiettore e dell'apparecchiatura esterna dalla presa CA prima di collegare i cavi.

Collegamento del cavo di alimentazione CA

Il proiettore usa normalmente una tensione di alimentazione di 100-240 V CA e seleziona in modo automatico il voltaggio in ingresso. È progettato per lavorare con un sistema di alimentazione monofase con filo neutro messo a terra. Per evitare folgorazioni non utilizzare altri tipi di alimentazione.
In caso di dubbi sul tipo di alimentazione, consultare il rivenditore autorizzato o la società elettrica locale.
Prima di accendere il proiettore, collegarlo con le eventuali periferiche.



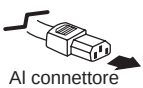
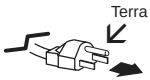
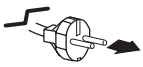
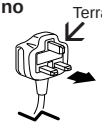
Inserire nel proiettore la spina del cavo di alimentazione in CA (fornito).

⚠ AVVERTENZA

La presa della rete elettrica CA deve trovarsi nelle vicinanze dell'apparecchio, e deve essere facilmente accessibile.

✓**Nota**:
Per questioni di sicurezza, disinserire la spina del cavo di alimentazione quando l'apparecchio non deve essere utilizzato. Quando questo proiettore è collegato alla presa della rete elettrica con il cavo di alimentazione in CA, in modalità di stand-by (attesa di funzionamento), assorbe una piccola quantità di corrente elettrica.

NOTA RELATIVA AL CAVO DI ALIMENTAZIONE
Il cavo di alimentazione a CA deve essere conforme alle norme del paese in cui si usa il proiettore.
Guardando alla tabella sotto, accertare quale spina di cavo di alimentazione in CA bisogna usare.
Se il cavo di alimentazione in CA, completo di spina, non è adatto per la presa della rete elettrica locale, contattare il rivenditore di fiducia.

Lato proiettore	**Lato presa di rete**		
	Per gli U.S.A. e il Canada	**Per l'Europa Continentale**	**Per il Regno Unito**
 Al connettore del cavo di alimentazione del proiettore.	 Alla presa CA. **(120 V CA)**	 Alla presa CA. **(200 - 240 V CA)**	 Alla presa CA. **(200 - 240 V CA)**

Accensione del proiettore

1 Prima di accendere il proiettore, collegare tutte le periferiche (computer, videoregistratore, ecc.).

2 Inserire il cavo dell'alimentazione CA del proiettore in una presa CA. L'indicatore POWER si illumina di rosso. Aprire il copriobiettivo.

3 Premere il tasto ON/STAND-BY del pannello superiore o del telecomando. L'indicatore POWER si illumina di verde e vengono attivate le ventole di raffreddamento. Sullo schermo viene visualizzato il display di preparazione e viene avviato il conto alla rovescia.

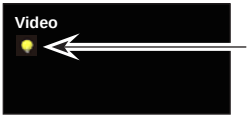
4 Al termine del conto alla rovescia, sullo schermo viene visualizzata l'ultima sorgente in entrata selezionata e l'icona di stato della modalità Lampada (vedere a pagina 52).

5 Se non vi è segnale di ingresso quando inizierà il proiettore, o il segnale di corrente è mentre fanno funzionare il proiettore, il finestra di selezione di Video/PC verrà visualizzerà sullo schermo, la preghiamo di spostare il puntatore per la sorgente di ingresso desiderata premendo il tasti Puntatore ▲▼ e premere il tasto SELECT. E poi seguire le finestra di guida di segnale di ingresso per correggere il segnale e la connessione.

Se il proiettore è bloccato con un codice PIN, viene visualizzata la finestra di dialogo che richiede l'inserimento del codice PIN. Inserire il codice PIN come indicato alla pagina seguente.

Il display di preparazione scompare dopo 30 secondi.

Controllo lampada e sorgente di ingresso selezionati



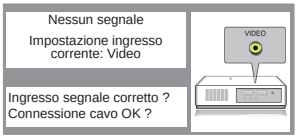
(Vedere a pagina 52 per informazioni sullo stato del controllo lampada).

✓**Nota:**

Le icone Avviso filtro e Cambia lampada possono essere visualizzate su schermo in base allo stato di utilizzo del proiettore.

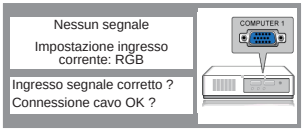
Finestra di selezione di Video/PC

Finestra di guida di segnale di ingresso



Finestra di selezione di Video/PC

Input signal guidance window



✓**Nota:**

- Se la funzione di Seleziona logo è impostata su **Off**, il logo non viene visualizzato sullo schermo (pag. 46).
- Se per l'opzione **Disattiva attesa** o **Off** è selezionata per la funzione Display, il display di preparazione non verrà visualizzato sullo schermo (pag. 46).
- Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On 2**, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 45)
- Quando **Off** selezionato nella funzione di Display, il Video/PC finestra di selezione e la finestra di guida segnale di ingresso non vengono visualizzati sullo schermo. (pag. 46)

Inserire un codice PIN

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per inserire un numero. Premere il tasto Puntatore ► per confermare il numero e spostare il puntatore alla casella successiva. Il numero passa a ✳. Se viene confermato un numero non corretto, utilizzare il tasto Puntatore ◄, per spostare il cursore sul numero che si vuole correggere, quindi selezionare il numero corretto.

Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre.

Una volta confermato il numero a quattro cifre, spostare il puntatore su Conferma. Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

Se è stato inserito un codice PIN non corretto, l'indicazione **Codice PIN** e il numero (✳✳✳✳) diventeranno rossi per alcuni istanti. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Finestra di dialogo per l'inserimento del codice PIN

Dopo la scomparsa dell'icona OK, è possibile utilizzare il proiettore.

Che cos'è il codice PIN?

Il codice PIN (Personal Identification Number, Numero Personale di Identificazione) è un codice di sicurezza basato su un numero identificativo personale che consente solo alla persona che ne è a conoscenza di utilizzare il proiettore. L'impostazione di un codice PIN evita l'utilizzo non autorizzato del proiettore.

Il codice PIN è costituito da quattro numeri. Per bloccare l'uso del proiettore con un Blocca codice PIN, fare riferimento alla sezione Menu Impostazione alle pagine 53-54.

✓**Nota:**

- Se il codice PIN non viene inserito o viene inserito errato entro 3 minuti dopo la visualizzazione della finestra di dialogo per il codice PIN, il proiettore si spegne automaticamente.
- "1234" è il codice PIN predefinito impostato in fabbrica.

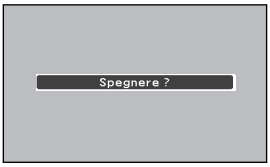
AVVERTENZA RELATIVA ALL'USO DEL CODICE PIN
Se si dimentica il codice PIN impostato, non sarà più possibile avviare il proiettore. Impostare il nuovo codice PIN con la massima attenzione, annotarlo nell'apposito spazio a pagina 75 del presente manuale e tenerlo a portata di mano. Se il codice PIN viene smarrito o dimenticato, rivolgersi al rivenditore o un centro di assistenza.

Spegnimento del proiettore

1 Premere il tasto ON/STAND-BY sul pannello dei comandi superiore oppure sul telecomando, e sullo schermo appare il messaggio **Spegnere?**.

2 Premere nuovamente il tasto ON/STAND-BY per spegnere il proiettore. L'indicatore POWER comincia a lampeggiare in rosso e le ventole di raffreddamento continuano a funzionare. (È possibile selezionare il livello di rumore e la velocità di rotazione per le ventole. Vedere "Raffreddamento" a pagina 55). È quindi possibile scollegare il cavo dell'alimentazione CA anche se le ventole sono ancora in funzione.

3 Quando il proiettore si è raffreddato sufficientemente per poter essere nuovamente acceso, l'indicatore POWER smette di lampeggiare ed è possibile accendere nuovamente il proiettore.



Il messaggio **Spegnere?**scompare dopo 4 secondi.

AFFINCHÉ LA LAMPADA DURI IL PERIODO SPECIFICATO, UNA VOLTA ACCESA, ATTENDERE ALMENO 5 MINUTI PRIMA DI SPEGNERLA.

NON UTILIZZARE IL PROIETTORE IN MODO COSTANTE SENZA INTERVALLI DI RIPOSO. UN UTILIZZO CONTINUO POTREBBE DIMINUIRE LA DURATA DI VITA DELLA LAMPADA. SPEGNERE IL PROIETTORE E LASCIARLO RIPOSARE ALMENO UN'ORA OGNI 24 ORE DI UTILIZZO.

✓**Nota:**

- Quando la funzione Accensione immediata è impostata su **On**, il proiettore si accende automaticamente collegando il cavo di alimentazione CA a una presa di corrente CA (pag. 49).
- La velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento varia in base alla temperatura all'interno del proiettore.
- Non inserire il proiettore nella custodia prima che sia sufficientemente raffreddato.
- Se l'indicatore WARNING lampeggia o si illumina di rosso, consultare la sezione "Indicatore WARNING" a pagina 58.
- Quando l'indicatore POWER lampeggia, la lampada è in fase di raffreddamento e non è possibile accendere il proiettore. Attendere che l'indicatore POWER smetta di lampeggiare prima di riaccendere il proiettore.
- La rotazione delle ventole è terminata direttamente se il cavo di alimentazione CA viene scollegato dopo lo spegnimento del proiettore.
- Attendere che l'indicatore POWER sia illuminato costantemente in rosso prima di riaccendere il proiettore. Il tempo di attesa per il riavvio è inferiore nella normale procedura di spegnimento delle ventole di raffreddamento, rispetto al disinserimento del cavo di alimentazione CA dopo lo spegnimento.

Funzione Spegnimento immediato

È possibile scollegare il cavo di alimentazione dalla presa a muro o spegnere l'interruttore anche durante la proiezione senza premere il tasto ON/STAND-BY.

✓**Nota:**

- Quando si usa la funzione di Spegnimento immediato, non è possibile riavviare il proiettore immediatamente dopo lo scollegamento dell'alimentazione. Se si interrompe l'alimentazione esterna all'improvviso, le ventole si arrestano immediatamente. La lampada principale resta ad alta temperatura e deve essere raffreddata.

Come utilizzare il menu su schermo

Il proiettore può essere regolato o impostato tramite il menu su schermo. I menu sono organizzati secondo una struttura gerarchica, con un menu principale diviso in sottomenu, a loro volta suddivisi in altri sottomenu. Per ogni procedura di regolazione e impostazione, consultare la rispettiva sezione del Manuale.

1 Premere il tasto MENU sul pannello superiore o sul telecomando per visualizzare il menu su schermo.

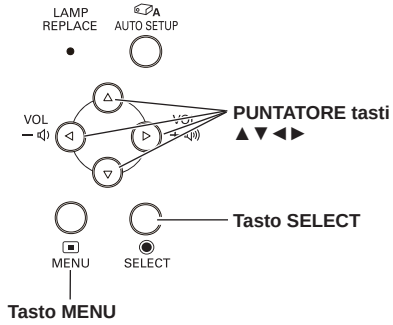
2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per evidenziare o selezionare un'opzione del menu principale. Usare i tasto Puntatore ► oppure SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu. (L'opzione selezionata viene evidenziata in arancione.)

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione del sottomenu desiderata, quindi premere il tasto SELECT per impostare quella specifica voce o per accedere a quella voce.

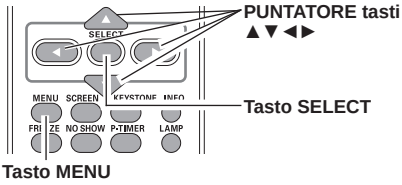
4 Usare i tasti Puntatore ▲▼◄► per regolare le impostazioni oppure per passare da un'opzione all'altra, quindi premere il tasto SELECT per attivare una certa opzione e per tornare al sottomenu.

5 Premere il tasto Puntatore ◄ per tornare al menu principale; premere nuovamente il tasto MENU per uscire dal menu su schermo.

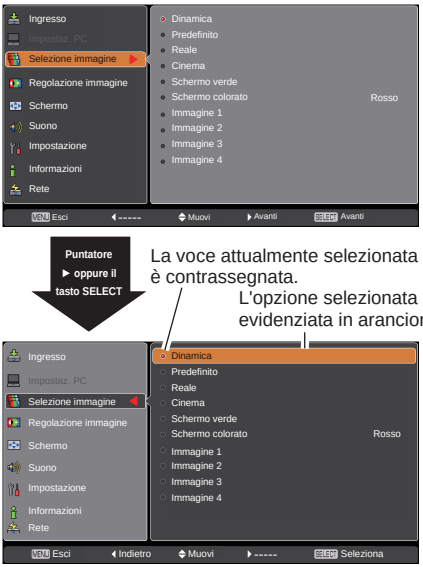
Pannello di controllo superiore



Telecomando



Menu su schermo



Barra dei menu

Per le funzioni dettagliate di ciascun menu, vedere "Albero del menu" alle pagine 67-68.

① **Ingresso**
Utilizzato per selezionare una sorgente di ingresso fra **Computer 1**, **Computer 2** oppure **Video** (pagg. 27, 36-37).

② **Impostaz. PC**
Selezionare **Auto regolaz. PC.** , **Sincron. fine**, **Punti totali**, **Orizzontale**, **Verticale**, **Configuraz. PC**, **Clamp**, **Area display orizz.,** e **Area display vert.** per regolare i parametri e farli corrispondere al formato del segnale in entrata dell'ingresso del PC (pagg. 29-31).

③ **Selezione immagine**
Opzione utilizzata per selezionare una modalità immagine tra **Dinamica**, **Predefinito**, **Reale**, **Cinema**, **Schermo verde**, **Schermo colorato** e **Immagine 1-4**. (pagg. 32, 39**)**

④ **Regolazione immagine**
Se la sorgente è un computer, viene utilizzata per regolarne l'immagine [**Contrasto**, **Luminosità**, **Diaframma**, **Temp. colore**, **Bilanciamento del bianco (R/G/B)**, **Nitidezza**, **Gamma**, **Azzera** e **Memorizza**] (pag. 33).
Se la sorgente è video, viene utilizzata per regolare l'immagine [**Contrasto**, **Luminosità**, **Colore**, **Tinta**, **Diaframma**, **Temp. colore**, **Bilanciamento bianco (R/G/B)**, **Nitidezza**, **Gamma**, **Riduzione rumorosità**, **Progressivo**, **Azzera** e **Memorizza**] (pagg. 40-41).

⑤ **Schermo**
Per la sorgente computer, usata per regolare le dimensioni dell'immagine [**Normale**, **Piena larghezza**, **Espanso (16:9)**, **Zoom**, **Vero**, **Utente**, **Reg.Personalizzata**, **Zoom digitale +/–**, **Trapezio**, **Soffitto**, **Retro**, **Aspetto schermo** e **Azzera**] (pagg. 34-35).
Per la sorgente video, usata per impostare le dimensioni dell'immagine [**Normale**, **Piena larghezza**, **Espanso(16:9)**, **Zoom**, **Normale espanso**, **Utente**, **Reg. Personalizzata**, **Trapezio**, **Soffitto**, **Retro**, **Aspetto schermo** e **Azzera**] (pagg. 42-43).

⑥ **Suono**
Utilizzato per regolare il volume o silenziare l'audio oppure per impostare configurazioni sulle funzioni MIC (pag. 24).

⑦ **Impostazione**
Imposta le configurazioni operative del proiettore (pagg. 44-56).

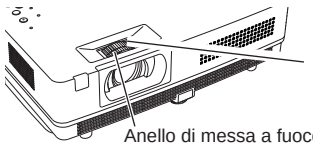
⑧ **Informazioni**
Visualizza le informazioni della sorgente di ingresso: **Ingresso**, **Freq. orizzontale**, **Freq. verticale**, **Schermo**, **Lingua**, **Condizione lampada**, **Contatore lampada**, **Risparmio energetico**, **Blocco comandi**, **Blocco codice PIN**, **Telecomando** e **SERIAL NO.**. (pag. 57)

⑨ **Rete**
Consultare il Manuale dell'Utente alla sezione "Installazione e funzionamento della rete".

⑩ **Guida**
Viene visualizzato il funzionamento dei tasti.

Regolazione zoom e messa a fuoco

Ruotare l'anello di zoom per impostare lo zoom in avanti o in indietro.
Ruotare l'anello di messa a fuoco per regolare la messa a fuoco dell'immagine.



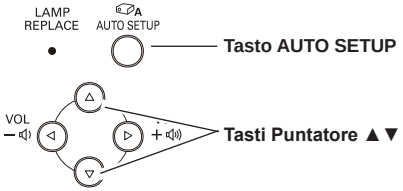
Funzione di Autoregolazione

La funzione di Autoregolazione è fornita per eseguire automaticamente l'impostazione di regolazione automatica (include la Ricerca ingresso, l'Auto regolaz. PC e la funzione di Correzione Trapezoidale Automatica) nel menu di impostazione premendo semplicemente il tasto AUTO SETUP nel pannello di controllo superiore oppure il tasto AUTO SET sul telecomando. Consultare pagina 45 per l'impostazione della funzione di Autoregolazione.

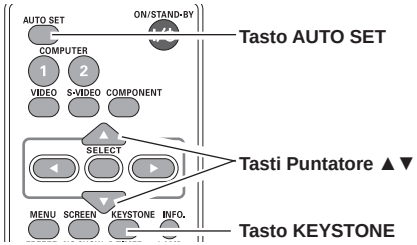
✓ **Nota:**

- La funzione di regolazione trapezoidale automatica corregge solo la distorsione verticale e non quella orizzontale.
- La funzione di regolazione trapezoidale automatica non funziona quando la funzione Soffitto è impostata su **On** nel menu Impostazione (pagg. 35, 43).
- La correzione perfetta della distorsione di immagine non può essere garantita con la funzione di Autoregolazione. Se la distorsione non è corretta adeguatamente premendo il tasto AUTO SETUP o il tasto AUTO SET, regolarla manualmente premendo il tasto KEYSTONE sul telecomando o selezionando Trapezio nel menu Impostazione (pagg. 35, 43).
- Con alcuni computer non è possibile regolare completamente le opzioni **Sincron. fine**, **Punti totali**, **Orizzontale** e **Verticale** mediante la funzione di Autoregolazione PC. Se l'immagine non viene proiettata correttamente mediante questa funzione, è necessario eseguire una regolazione manuale (pagg. 30-31).

Pannello di controllo superiore



Telecomando

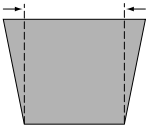


Correzione della distorsione trapezoidale

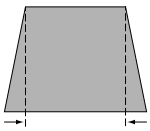
Se l'immagine proiettata presenta una distorsione trapezoidale dopo aver premuto il tasto AUTO SETUP dal pannello dei comandi superiore oppure il tasto AUTO SET sul telecomando, correggere l'immagine manualmente come segue:

Premere il tasto KEYSTONE del pannello superiore o sul telecomando. Viene visualizzata la finestra di dialogo Trapezio. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per correggere la distorsione trapezoidale. La regolazione trapezoidale può essere salvata in memoria (consultare pagina 35, 43).

Ridurre la larghezza superiore con il tasto Puntatore ▲.



Ridurre la larghezza inferiore con il tasto Puntatore ▼.



- Le frecce bianche indicano che non vi è nessuna correzione.
- Una freccia rossa indica la direzione della correzione.
- Una freccia sparisce quando ci si trova al livello di correzione massimo.
- Se si preme nuovamente il tasto KEYSTONE sul telecomando mentre viene visualizzata la finestra di dialogo della distorsione trapezoidale, la regolazione della distorsione trapezoidale viene annullata.
- La gamma regolabile è limitata in base al segnale di ingresso.

Regolazione dell'audio

Funzionamento diretto

Volume

Premere i tasti VOLUME +/– sul pannello superiore o sul telecomando per regolare il volume. Sullo schermo, per pochi secondi, appare la finestra di dialogo del volume.

Muto

Premere il tasto MUTE sul telecomando e selezionare **On** per disattivare temporaneamente il suono. Per riattivare il suono, premere nuovamente il tasto MUTE, quindi selezionare **Off** oppure premere i tasti VOLUME +/–. La funzione Mute viene applicata anche al connettore AUDIO OUT.

Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare il tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Suono**. Premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il sottomenu desiderato e premere il tasto SELECT per accedere all'opzione selezionata.

Volume

Premere il tasto Puntatore ► per aumentare il volume oppure premere il tasto Puntatore ◄ per ridurre il volume.

Muto

Premere il tasto SELECT per passare la funzione Muto **On/Off**. Quando l'audio non è attivato, viene visualizzato **On**. Per riattivare l'audio, premere nuovamente i tasti VOLUME +/– o regolare l'aumento del volume del guadagno MIC.

MIC

Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per passare la funzione MIC su **On/Off**, quindi premere il tasto SELECT. Quando è selezionato **On**, il volume di sintesi (MIC e RCA) è in uscita.

Guadagno MIC

Premere il tasto Puntatore ► per aumentare il guadagno di miscelazione MIC; premere il tasto Puntatore ◄ per ridurre il guadagno di miscelazione MIC.

Standby MIC disatt.

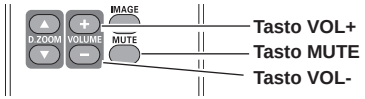
Quando si imposta la funzione Standby MIC disatt. su **On** e in stato modalità Standby, è possibile produrre solo il volume dell'entrata MIC.

✓**Nota:**

- Quando è selezionato **Off** nella funzione MIC, le funzioni Guadagno MIC e Standby MIC disatt. non sono disponibili.
- Solo se la modalità Standby è impostata su **Rete**, è possibile selezionare **Standby MIC disatt.**.
- Se la funzione MIC è attiva quando si collega l'audio del PC ad AUDIO IN (un mini jack), è possibile che venga emesso improvvisamente un suono alto in base al valore impostato del guadagno MIC.

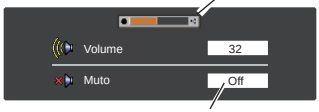
Pannello di controllo superiore

Telecomando



Finestra di Dialogo Volume

Indica il livello approssimativo del volume.



Premere il tasto MUTE per impostare la funzione di silenziamento su **On** o **Off**. La finestra di dialogo scompare dopo 4 secondi.

Menu Suono

SELEZIONE DELL'INGRESSO AUDIO (vedere pagine 14-15)

	AUDIO IN	
Configurazione MIC	Terminale RCA L/R	Mini jack
Disattivazione MIC	Ingresso audio video	Ingresso audio PC
Attivazione MIC	Ingresso audio video o PC	Ingresso MIC

Funzionamento tramite telecomando

Per alcune operazioni di uso frequente, si consiglia di utilizzare il telecomando. La semplice pressione di un tasto consente di eseguire l'operazione desiderata in modo rapido, senza dover richiamare il menu su schermo.

Tasti COMPUTER 1/2, VIDEO, S-VIDEO e COMPONENT

Premere il tasti COMPUTER 1/2, VIDEO, S-VIDEO e COMPONENT sul telecomando per selezionare la sorgente di ingresso. Consultare le pagine 27, 36-37 per maggiori informazioni.

Tasto FREEZE

Premere il tasto FREEZE sul telecomando per fermare l'immagine presente sullo schermo. Nel frattempo, il volume viene silenziato. Per annullare la funzione fermo immagine, premere nuovamente il tasto FREEZE o premere qualsiasi altro tasto.
Quando la funzione Freeze è in uso, compare la Fig. 1.

Fig.1

Tasto INFO.

Visualizza le informazioni della sorgente di ingresso: **Ingresso**, **Freq. orizzontale**, **Freq. verticale**, **Schermo**, **Lingua**, **Condizione lampada**, **Contatore lampada**, **Risparmio energetico**, **Blocco comandi**, **Blocco codice PIN**, **Telecomando** e **SERIAL NO.** (pag. 57).

Tasti D.ZOOM

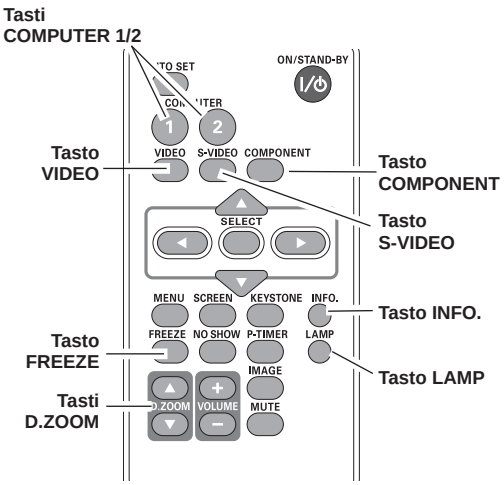
Premere i tasti D.ZOOM sul telecomando per accedere alla modalità zoom digitale +/–. Consultare pagina 35 per maggiori informazioni.

Tasto LAMP

Premere il tasto LAMP sul telecomando per selezionare la modalità lampada e modificare la luminosità sullo schermo.

Alta ..... Più luminosa della modalità Normale.
Normale..... Luminosità normale
Economia..... Riduce la luminosità, riduce en il consumo elettrico della lampada e prolunga la vita operativa

Telecomando



✓**Nota:**
Vedere la pagina successiva per la descrizione degli altri tasti.

Tasto NO SHOW

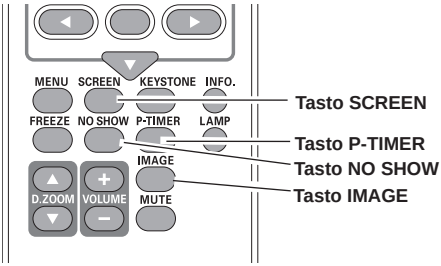
Premere il tasto NO SHOW sul telecomando per cambiare l'immagine in un'immagine tutta nera. Per tornare alla modalità normale, premere nuovamente il tasto NO SHOW o premere qualsiasi altro tasto. Quando viene catturata l'immagine proiettata viene impostata come Utente in Seleziona logo (pag. 46), lo schermo cambia ogni volta che si preme il tasto NO SHOW come segue:

schermo nero→ immagine acquisita → normale → • • • • •

✓ **Nota:**

Quando si usa il tasto MUTE per rilasciare la funzione Freeze, non è possibile usare contemporaneamente la funzione Muto.

Telecomando



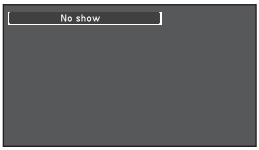
✓**Nota:**

Vedere la pagina precedente per la descrizione degli altri tasti.

Tasto P-TIMER

Premere il tasto P-TIMER sul telecomando per utilizzare la funzione Conteggio incrementale/Conto alla rovescia. Per i dettagli sull'impostazione della funzione Timer presentazione, consultare pag. 50.
Per interrompere il conto alla rovescia, premere il tasto P-TIMER. Per interrompere la funzione Timer presentazione, tenere premuto il tasto P-TIMER.

No Show



Il messaggio **No show** scompare dopo 4 secondi.

Tasto IMAGE

Premere il tasto IMAGE sul telecomando per selezionare il livello immagine desiderato per lo schermo. Per maggiori informazioni, consultare le pagine 32, 39.

Timer presentazione

Tasto SCREEN

Selezionare le dimensioni dello schermo (Consultare le pagine 34-35 e 42-43 per maggiori informazioni).

Ingresso computer

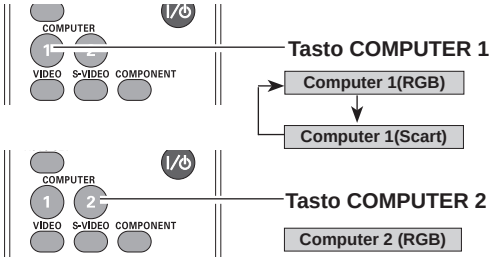
Selezione della sorgente di ingresso (RGB: Computer 1/Computer 2)

Funzionamento diretto

Scegliere **Computer 1(RGB)** o **Computer 2(RGB)** premendo il tasto COMPUTER 1 o COMPUTER 2 sul telecomando.

Prima di utilizzare il tasto INPUT, è necessario selezionare la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu, come descritto di seguito.

Telecomando



Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Computer 1**.

OPPURE

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Computer 2** poi premere il tasto SELECT.

3 Quando è selezionato **Computer 1**, premere il tasto Puntatore ► per accedere alle opzioni del sottomenu. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la sorgente di ingresso RGB e quindi premere il tasto SELECT.

Menu Ingresso

✓ **Nota:**

Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On1** o **On2** nella funzione di Autoregolazione, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 45)

Selezione del sistema del computer

Questo proiettore si sintonizza automaticamente su vari tipi di computer con il suo sistema Multi-scan e di Autoregolazione del PC. Se si seleziona Computer come sorgente del segnale, il proiettore rileva automaticamente il formato del segnale e si autoconfigura per proiettare un'immagine corretta senza ulteriori impostazioni. (I formati dei segnali supportati da questo proiettore sono riportati a pagina 70.)

Può essere visualizzato uno dei messaggi riportati di seguito nei seguenti casi:

Auto Quando il proiettore non può riconoscere il segnale collegato conformemente ai sistemi PC forniti, nella finestra del menu Sistema viene visualizzato **Auto** e la funzione di autoregolazione PC visualizza le immagini corrette. Se l'immagine non viene proiettata correttamente, è necessario eseguire la regolazione manuale (pagg. 30-31).

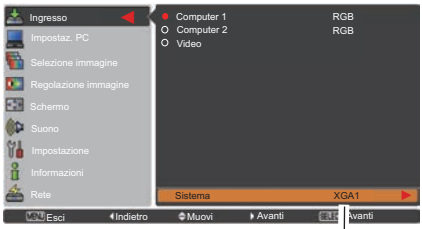
----- Il computer non riceve alcun segnale. Verificare che il collegamento del computer e del proiettore sia stato eseguito correttamente. (Vedere "Guida e rimedi in caso di problemi di funzionamento" a pagina 63).

Mode 1 Il sistema preimpostato viene regolato manualmente nel Menu Impostaz. PC. I dati della regolazione possono essere memorizzati in **Modalità 1-10** (pagg. 30-31).

SVGA 1 Viene selezionato un sistema PC compatibile col proiettore. Il proiettore sceglie il sistema appropriato compatibile e lo visualizza.

*** Modalità 1** e **SVGA 1** sono degli esempi.

Menu Sistema PC



Viene visualizzato il sistema selezionato nel menu Sistema PC.

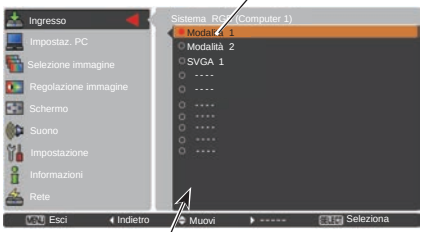
Selezione manuale del sistema computer

Il sistema PC può essere impostato anche manualmente.

1. Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
2. Usare i Tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Sistema** e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
3. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il sistema desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Modalità (1–10)
Utente impostata nel menu Impostaz. PC (pagg. 30-31).

Menu Sistema PC



I sistemi possono essere selezionati in queste caselle di dialogo.

Autoregolazione PC

La funzione di Autoregolazione PC serve per regolare in modo automatico le posizioni **Sincron. fine**, **Punti Totali**, **Orizzontale** e **Verticale**, per renderle il più adatte possibili al computer.

Funzionamento tramite il menu

Auto regolaz. PC

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Impostaz. PC** quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

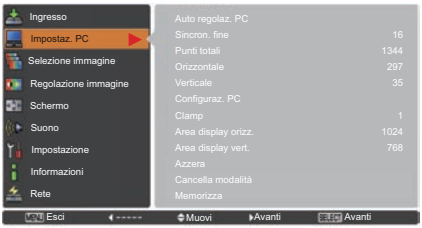
2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Auto regolaz. PC** quindi premere il tasto SELECT.

Per memorizzare i dati della regolazione
È possibile memorizzare nel proiettore i parametri di regolazione della funzione di Autoregolazione PC. Quando i parametri sono stati memorizzati, è possibile eseguire le impostazioni semplicemente selezionando una **Modalità (1–10)** nel menu Sistema PC (pag. 28). Consultare anche “Memorizza” a pagina 31.

✓ **Nota:**

- Con alcuni computer non è possibile regolare completamente le opzioni **Sincron. fine**, **Punti totali**, **Orizzontale** e **Verticale** mediante la funzione di Autoregolazione PC. Se l’immagine non viene proiettata correttamente mediante questa funzione, è necessario eseguire una regolazione manuale (pagg. 30–31).
- Non è possibile utilizzare la funzione di Autoregolazione PC se nel menu Sistema PC (pag. 28) sono selezionati i segnali **480i, 575i, 480p, 575p, 720p,1035i** o **1080i**.

Menu Impostaz. PC



Utilizzare i Tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Auto regolaz. PC** quindi premere il tasto SELECT.
Quando è in corso la funzione Autoregolazione PC, viene visualizzato il messaggio **Attendere...**.

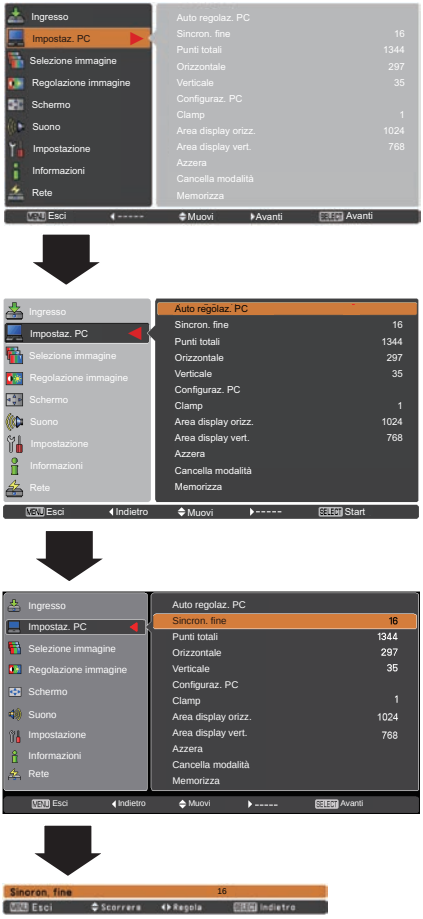
Regolazione manuale del PC

Alcuni computer utilizzano formati segnale speciali che non possono essere regolati tramite il sistema Multiscan di questo proiettore. Questo proiettore dispone di una funzione di regolazione manuale del PC che consente di regolare con precisione diversi parametri, in modo che corrispondano a quelli dei formati segnale speciali. Il proiettore dispone di cinque aree di memorizzazione indipendenti, che consentono di memorizzare i parametri regolati manualmente. In questo modo è possibile richiamare l'impostazione per un computer specifico ogni volta che viene utilizzato.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Impostaz. PC** quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo della regolazione. Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore.

Menu Impostaz. PC



Sincron. fine

Usare i tasti Puntatore ◄►per regolare il valore, eliminando lo sfarfallio dall'immagine visualizzata (da 0 a 31).

Punti totali

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il numero di punti totali su una singola riga orizzontale di modo che corrisponda all'immagine del PC.

Orizzontale

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare la posizione orizzontale dell'immagine.

Verticale

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare la posizione verticale dell'immagine.

Configuraz. PC

Premere il tasto SELECT per mostrare **Freq. orizz.** e **Freq. vert.** del computer collegato.

Clamp

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il livello di clamp. Se l'immagine presenta righe di colore scuro, si consiglia di utilizzare questo tipo di regolazione.

Area display orizz.

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare l'area orizzontale visualizzata dal proiettore.

Area display vert.

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare la posizione verticale visualizzata dal proiettore.

Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sì**. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

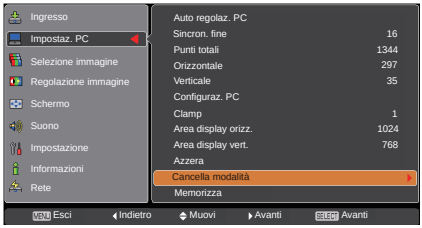
Cancella modalità

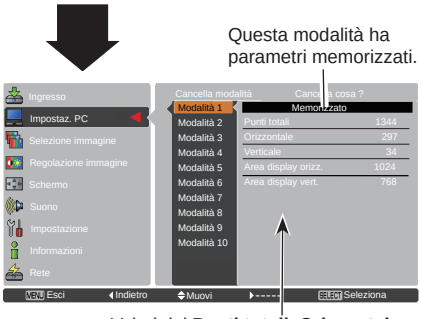
Per cancellare i parametri salvati, selezionare **Cancella modalità** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT. Spostare il puntatore sulla Modalità che si desidera cancellare, quindi premere il tasto SELECT.

Memorizza

Per memorizzare i parametri regolati, selezionare **Memorizza** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT. Spostare l'evidenziazione su una delle Modalità da 1 a 10 che si desidera memorizzare, quindi premere il tasto SELECT.

Cancella modalità





Memorizza

✓ **Nota:**

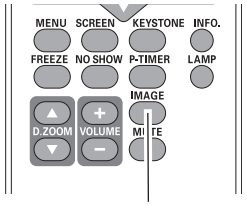
- Le impostazioni **Area display (Orizz./Vert.)** non possono essere selezionate quando nel menu Sistema PC è selezionata l'opzione **480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i** o **1080i** (pag. 28).
- Quando viene trasmesso il segnale di ingresso del computer al proiettore, **Impostaz. PC** sarà reso disponibile.

Selezione modalità immagine

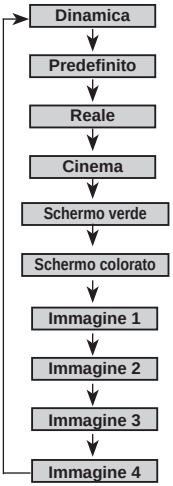
Funzionamento diretto

Selezionare la modalità di immagine desiderata tra **Dinamica**, **Predefinito**, **Reale**, **Cinema**, **Schermo verde**, **Schermo colorato**, **Immagine 1**, **Immagine 2**, **Immagine 3** e **Immagine 4** premendo il tasto IMAGE sul telecomando.

Telecomando



Tasto IMAGE



Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Selezione immagine** quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Menu Selezione immagine

Dinamica

Livello immagine adatto per la visualizzazione delle immagini in ambienti luminosi.

Predefinito

Livello di immagine normale preselezionato su questo proiettore.

Reale

Modalità immagine con aumento delle tonalità intermedie per i grafici.

Cinema

Livello di immagine regolato per l'immagine con tonalità fine.

Schermo verde

Per un'immagine proiettata su lavagna.
Questa modalità consente di migliorare l'immagine proiettata su una lavagna. Tale modalità ha effetto solo su lavagne di colore verde, non sulle lavagne tradizionali di colore nero.

Schermo colorato

Questa funzione consente di ottenere un'immagine di colore molti simile all'immagine di colore proiettata su uno schermo bianco selezionando il colore simile a quello della parete da una gamma di quattro colori preimpostati.

Immagine 1–4

Per visualizzazione con modalità immagine predefinita da utente nel Menu Regolazione immagine (consultare pag. 33).

Regolazione del livello dell'immagine

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Regolazione Immagine** quindi premere il tasto Puntatore ►oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo della regolazione. Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore.

Contrasto

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire il contrasto e il tasto Puntatore ► per aumentare il contrasto (da 0 a 63).

Luminosità

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la luminosità: premere il tasto Puntatore ► per aumentare la luminosità (da 0 a 63).

Diaframma

Premere i tasti Puntatore ◄► per selezionare **Off** o **On**.
Off ..... Funzione disattivata.
On ..... La funzione Diaframma è attivata.

Temp. colore

Usare i tasti del Puntatore ◄► per selezionare il livello di Temp. Colore desiderato (**Alta**, **Med**, **Bass** o **Molto Bassa**).

Bilanciamento bianco (Rosso/Verde/Blu)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità di R/G/B; premere il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Nitidezza

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la nitidezza dell'immagine; premere il tasto Puntatore ► per aumentare la nitidezza dell'immagine (da 0 a 15).

Gamma

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore gamma e ottenere un livello di contrasto più bilanciato (da 0 a 15).

Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sí**. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

Memorizza

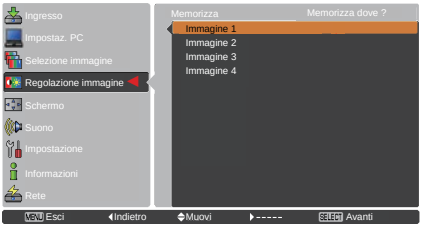
Per memorizzare i parametri di regolazione, selezionare **Memorizza** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT. Usare i tasti del Puntatore ▲▼ per selezionare un'immagine da 1 a 4, quindi premere il tasto SELECT.
Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sí**. È possibile richiamare le regolazioni memorizzate selezionando una **Immagine (1–4)** dalla Selezione del livello immagine, come descritto a pagina 32.

Menu Regolazione immagine

Livello di immagine selezionato

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore.

Memorizza



Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sí**.

✓ **Nota:**

- Dopo aver regolato il **Bilanciamento del bianco Rosso**, **Verde** o **Blu**, il livello della **Temp. colore** passerà ad **Utente**.
- Quando in Selezione immagine viene selezionato **Schermo Verde** o **Schermo Colorato**, la **Temp. Colore** passerà su **Schermo Verde** o **Schermo colorato**.

Regolazione delle dimensioni dello schermo

Questo proiettore è dotato della funzione di ridimensionamento dello schermo dell'immagine che permette di visualizzare le immagini nel formato desiderato.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Schermo** e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Normale

Le immagini riempiono lo schermo nella sua grandezza.

Piena larghezza

Visualizza l'immagine a schermo intero.

Espanso (16:9)

Fornisce immagini alla proporzione espansa di aspetto video di 16:9.

Zoom

Ingrandisce o rimpicciolisce l'immagine per adattarla in modo proporzionale allo schermo intero. Uno dei lati dell'immagini può andare oltre lo schermo.

Vero

Consente di visualizzare un'immagine con le dimensioni originali. Quando le dimensioni dell'immagine originale sono superiori o inferiori rispetto a quelle dello schermo (1280 x 800), il proiettore entra automaticamente in modalità panoramica. Usare i tasti Puntatore ▲▼◄► per fare una panoramica dell'immagine se le sue dimensioni sono superiori a quelle dello schermo. Durante la regolazione, le frecce diventano rosse. Quando si raggiunge il limite per la correzione, le frecce scompaiono.

Utente

Consente di visualizzare l'ultima immagine memorizzata dello schermo dell'aspetto.

Reg. Personalizzata

Regolare le dimensioni dello schermo e posizionare manualmente questa funzione. Premere il tasto Puntatore ► in Reg. Personalizzata e sullo schermo comparirà il menu Reg. Personalizzata. È possibile usare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere l'opzione che si desidera regolare.

Scala H/V .....Regola la scale orizzontale/verticale dello schermo.

Orizz. e Vert......Quando è impostato su **On**, il rapporto di aspetto è fisso. **Scala V** è più sfumato e non è selezionabile. Regola la **Scala H**, quindi la scala dello schermo è modificata automaticamente in base al rapporto di aspetto.

Posizione orizz./vert......Regola la posizione orizzontale/verticale dello schermo.

Comune .....Salva la scala o la posizione regolata a tutti gli inserimenti. Premere il tasto SELECT su **Comune** per visualizzare il riquadro di conferma. Per salvare la scala o la posizione, premere il tasto SELECT, quindi selezionare **Sí**. Quando è selezionato **Utente**, viene usata la scala o la posizione salvata.

Azzera.....Reimposta tutti i valori regolati. Selezionare SELECT e premere il tasto **Azzera** per visualizzare una casella di conferma. Per reimpostare le opzioni regolate, premere il tasto SELECT, quindi selezionare **Sí**.

Menu Schermo

✓ **Nota:**

- Questo proiettore non può visualizzare in una risoluzione superiore a 1920 x 1200. Se la risoluzione dello schermo del computer è superiore, ridurre la risoluzione prima di collegare il proiettore.
- I dati immagine in formato diverso da 1280 x 800 vengono modificati per adeguarli alla dimensione dello schermo in modalità iniziale.
- **Espanso(16:9)**, **Vero** e **Zoom digitale +/–** sono disabilitati e non possono essere visualizzati quando nel menu Sistema PC si seleziona **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** o **1080i** (pag. 28).
- Quando è selezionato **Vero** nel menu Schermo, non è possibile selezionare la funzione, **Zoom digitale +/-**.

Reg.Personalizzata

✓ **Nota:**

- Quando non si rileva alcun segnale, viene impostato automaticamente **Normale**.
- La gamma regolabile per **Scala H/V** e **Posizione orizz./vert.** è limitata in base al segnale di ingresso.

Zoom digitale +

Selezionare **Zoom Digitale +**. Il Menu su schermo sparisce e appare **D. zoom +**. Premere il tasto SELECT per ingrandire il formato dell'immagine. Usare i tasti Puntatore ▲▼◄► per visualizzare le diverse aree dell'immagine. La funzione di visione panoramica può funzionare solo quando l'immagine è più grande dello schermo.
Un'immagine proiettata può anche essere ingrandita premendo il tasto D. ZOOM ▲ oppure il tasto SELECT sul telecomando.

Zoom digitale –

Selezionare **Zoom digitale –**. Il Menu su schermo sparisce e appare **D. zoom –**. Premere il tasto SELECT per comprimere le dimensioni dell'immagine.
Un'immagine proiettata può anche essere compressa premendo il tasto D. ZOOM ▼ oppure il tasto SELECT sul telecomando.

Per uscire dalla modalità di Zoom digitale +/–, premere un tasto qualsiasi ad eccezione di D.ZOOM ▲▼, SELECT e del tasti Puntatore.

Per tornare alle dimensioni schermo precedenti, selezionare una dimensione schermo dal menu Regolazione delle dimensioni dello schermo oppure selezionare nuovamente una sorgente di ingresso dal menu Selezione della sorgente di ingresso (consultare pag. 27) oppure regolare le dimensioni dello schermo utilizzando i tasti D.ZOOM ▲▼ .

Trapezio

Questa funzione si usa per regolare la distorsione trapezoidale dell'immagine proiettata. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere la voce che si desidera regolare.

Trapezio

Per correggere la distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT.
Trapezio compare sullo schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per correggere la distorsione trapezoidale (pag. 23).

Memorizza o Azzera

Per memorizzare o azzerare la correzione trapezoidale, premere il tasto puntatore ►.

Memorizza.....Memorizza i dati della correzione della distorsione trapezoidale anche quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.

Azzera.....Reimposta i dati della correzione della distorsione trapezoidale quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.

Soffitto

Quando questa funzione è impostata su **On**, l'immagine viene rovesciata in direzione superiore/inferiore e sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine da un proiettore montato a soffitto.

Retro

Quando questa funzione è impostata su **On**, l'immagine viene rovesciata in direzione sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore.

Aspetto schermo

Questa funzione si usa per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione di formato 4:3 o 16:9.

Installaz. di fabbrica (16:10).....**16:10** è l'aspetto del pannello LCD. È disponibile il menu Schermo originale.

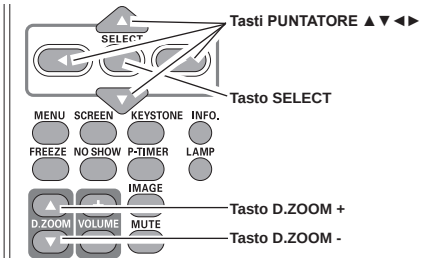
16:9 .....Impostato su uno schermo di proiezione 16:9.

4:3 .....Impostato su uno schermo di proiezione 4:3.

Azzera

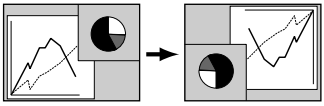
Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare Azzera e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma; selezionare Sì. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

Telecomando

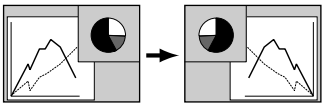


Trapezio

Soffitto



Retro



✓Nota:

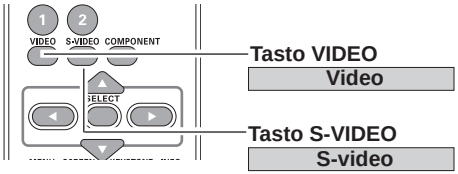
- Il rapporto di compressione minimo potrebbe essere limitato a seconda del segnale in ingresso o se viene utilizzata la funzione di Correzione della distorsione trapezoidale o se è selezionato Utente nella dimensione dello schermo.
- Le funzioni **Vero** e **Zoom digitale +/–** sono disattivate e non possono essere visualizzate quando si seleziona **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** or **1080i** nel menu Sistema PC (pag. 28).
- Non è possibile selezionare **Zoom digitale +/-** quando è selezionato **Vero**.
- Il rapporto di compressione minimo è limitato alla dimensione normale dello schermo.
- Non è possibile utilizzare **Normale espanso** quando nel menu Sistema AV (pag. 38) è selezionato **720p**, **1035i**, **1080i** o **1080p**.
- Quando è selezionata la funzione 16:9, nel PC e nello schermo AV (pagg. 34, 42) non è disponibile **Espanso(16:9)**.
- Quando è selezionata la funzione 4:3, nello schermo AV (pag. 42) non è disponibile **Normale espanso**.

Selezione della sorgente di ingresso (Video, S-video)

Funzionamento diretto

Scegliere **Video** oppure **S-video** premendo il tasto INPUT sul pannello di controllo superiore oppure il tasto VIDEO o S-VIDEO del telecomando.
Prima di utilizzare il tasto INPUT, è necessario selezionare la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu, come descritto di seguito.

Telecomando



Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare il tasto Puntatore ▲▼ per selezionare **Video** o **S-video**, quindi premere il tasto SELECT.

Video

Quando il segnale di ingresso video è collegato al connettore VIDEO, selezionare **Video**.

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Computer 1**. E poi premere il pulsante Puntatore ► per accedere alle voci del secondarie menu. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **S-video**, quindi premere premere il tasto SELECT.

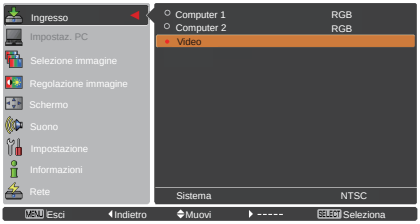
S-video

Quando il segnale di ingresso proviene da una strumentazione video collegata al terminale COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN/ COMPONENT IN con un cavo S-video-VGA, selezionare **S-video**.

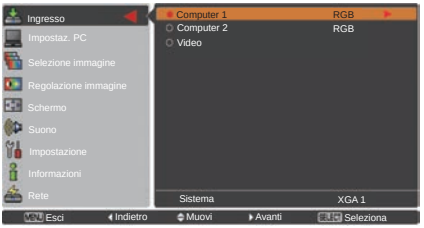
✓ **Nota:**

Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On1** o **On2** nella funzione di Autoregolazione, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 45)

Video



S-video



Computer 1

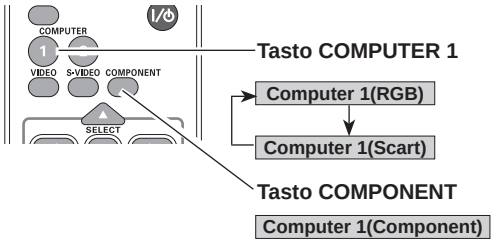
Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **S-video**.

Selezione della sorgente di ingresso (Component, RGB Scart a 21 pin)

Funzionamento diretto

Scegliere **Computer 1(Component)** o **Computer 1(Scart)** premendo il pulsante COMPONENT o COMPUTER 1 sul telecomando.
Prima di utilizzare il tasto INPUT, è necessario selezionare la sorgente di ingresso corretta tramite le operazioni di menu, come descritto di seguito.

Telecomando



Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Computer 1** quindi premere il tasto Puntatore ►.

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Component** oppure **RGB(Scart)** e quindi premere il tasto SELECT.

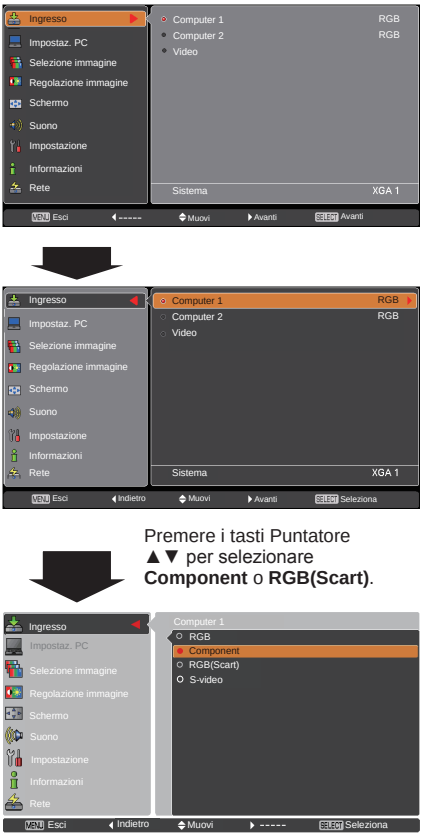
Component Quando il segnale di ingresso video proviene da una strumentazione video collegata al terminale COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN / COMPONENT IN con un cavo Component-VGA, selezionare **Component**.

RGB (Scart) Quando il segnale di ingresso video è collegato alla presa COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN / COMPONENT IN con un cavo Scart-VGA, selezionare **RGB (Scart)**.

✓ **Nota:**

Quando la funzione Ricerca ingresso è impostata su **On 1** o **On 2**, il segnale di ingresso viene ricercato automaticamente (pag. 45).

Menu Ingresso



Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Component** o **RGB(Scart)**.

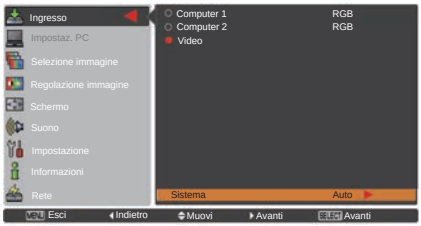
Selezione del sistema video

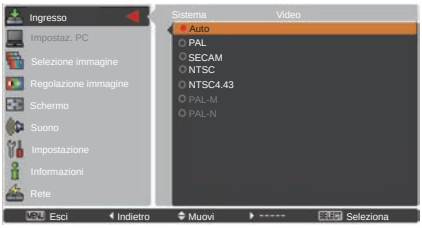
1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Ingresso** e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Selezionare la sorgente di entrata **Video**, **Computer 1(S-video)** o **Computer 1(Component)**. (Vedere alle pagine 36-37.)

3 Usare i Tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Sistema** e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il sistema desiderato, quindi premere il tasto SELECT.

Menu sistema AV (Video o S-video)





Video o S-video

Auto

Il proiettore rileva automaticamente la sorgente video in entrata e si regola per ottimizzare le prestazioni.
Se il sistema video corrisponde a **PAL-M** o **PAL-N**, selezionare il sistema manualmente.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Se il proiettore non è in grado di riprodurre l'immagine video appropriata, occorre selezionare un formato di segnale di trasmissione specifico tra **PAL**, **SECAM, NTSC**, **NTSC 4.43**, **PAL-M** e **PAL-N**.

Component

Auto

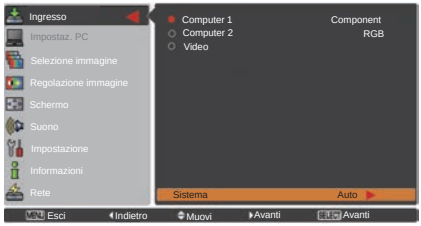
Il proiettore rileva automaticamente il sistema video in ingresso e si predispone per fornire prestazioni ottimali.

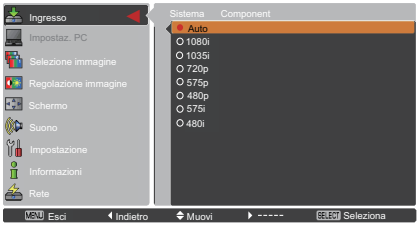
Formato segnale video component

Se il proiettore non riesce a riprodurre l'immagine video corretta, è necessario selezionare un formato di segnale video component specifico tra **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** e **1080i**.

✓**Nota:**
Non è possibile selezionare il menu Sistema AV quando si seleziona **RGB (Scart)**.

Menu Sistema AV (Component)

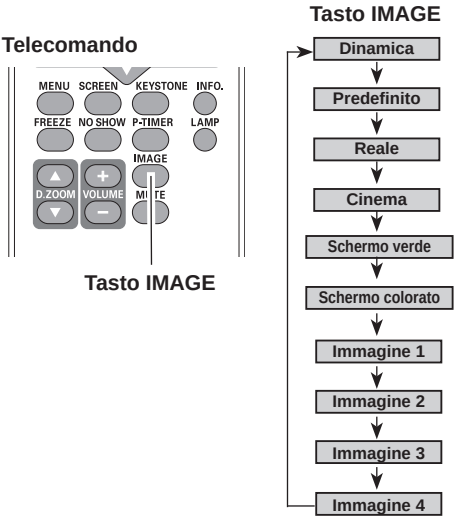




Selezione modalità immagine

Funzionamento diretto

Selezionare la modalità di immagine desiderata tra **Dinamica**, **Predefinito**, **Reale**, **Cinema**, **Schermo verde**, **Schermo colorato**, **Immagine 1**, **Immagine 2**, **Immagine 3** e **Immagine 4** premendo il tasto IMAGE sul telecomando.



Funzionamento tramite il menu

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Selezione immagine** quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Dinamica

Livello immagine adatto per la visualizzazione delle immagini in ambienti luminosi.

Predefinito

Livello di immagine normale preselezionato su questo proiettore.

Reale

Modalità immagine con aumento delle tonalità intermedie per i grafici.

Cinema

Livello di immagine regolato per l'immagine con tonalità fine.

Schermo verde

Per un'immagine proiettata su lavagna.
Questa modalità consente di migliorare l'immagine proiettata su una lavagna. Tale modalità ha effetto solo su lavagne di colore verde, non sulle lavagne tradizionali di colore nero.

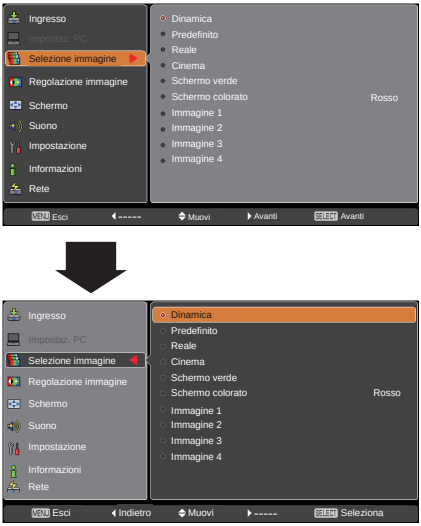
Schermo colorato

Questa funzione consente di ottenere un'immagine di colore molto simile all'immagine di colore proiettata su uno schermo bianco selezionando il colore simile a quello della parete da una gamma di quattro colori preimpostati.

Immagine 1–4

Per visualizzazione con modalità immagine predefinita da utente nel Menu Regolazione immagine (consultare pag. 41)

Menu Selezione immagine



Regolazione del livello dell'immagine

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Regolazione Immagine** quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT per visualizzare la finestra di dialogo della regolazione. Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore.

Contrasto

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire il contrasto e il tasto Puntatore ► per aumentare il contrasto (da 0 a 63).

Luminosità

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la luminosità: premere il tasto Puntatore ► per aumentare la luminosità (da 0 a 63).

Colore

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire l'intensità del colore; premere il tasto Puntatore ►per aumentare l'intensità del colore (da 0 a 63).

Tinta

Utilizzare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore della tinta e ottenere un livello di colore più bilanciato (da 0 a 63).

Diaframma

Premere i tasti Puntatore ◄► per selezionare **Off** o **On**.
Off ..... Funzione disattivata.
On ..... La funzione Diaframma è attivata.

Temp. colore

Usare i tasti del Puntatore ◄► per selezionare il livello di Temp. Colore desiderato (Alta, Med, Bass o Molto Bassa).

Bilanciamento bianco (Rosso/Verde/Blu)

Premere il tasto Puntatore ◄ per alleggerire la tonalità di R/G/B; premere il tasto Puntatore ► per appesantirla (da 0 a 63).

Nitidezza

Premere il tasto Puntatore ◄ per diminuire la nitidezza dell'immagine; premere il tasto Puntatore ► per aumentare la nitidezza dell'immagine (da 0 a 15).

Gamma

Usare i tasti Puntatore ◄► per regolare il valore gamma e ottenere un livello di contrasto più bilanciato (da 0 a 15).

Menu Regolazione immagine

✓ **Nota:**

- Dopo aver regolato il **Bilanciamento del bianco Rosso**, **Verde** o **Blu**, il livello della Temp. colore passerà ad **Utente**.
- Non è possibile selezionare **Tinta** quando il sistema video è impostato su **PAL**, **SECAM**, **PAL-M** o **PAL-N** (pag. 38).
- Quando in Selezione immagine viene selezionato Schermo Verde o Schermo Colorato, la **Temp. Colore** passerà su **Schermo Verde** o **Schermo colorato**.

Riduzione rumorosità

È possibile ridurre l'interferenza da disturbi su schermo. Selezionare una delle seguenti opzioni per ottenere immagini più uniformi.

Off ..... Funzione disattivata.
L 1 ..... Riduzione più bassa
L 2 ..... Riduzione più alta

Progressivo

È possibile visualizzare segnale video interlacciato come un'immagine progressiva. Selezionare una delle seguenti opzioni.

Off ..... Funzione disattivata.
L1 ..... Per un'immagine attiva.
L2 ..... Per un'immagine statica.
Film ..... Per proiettare filmati cinematografici. Con questa funzione, il proiettore è in grado di riprodurre una qualità di immagine fedele a quella originale.

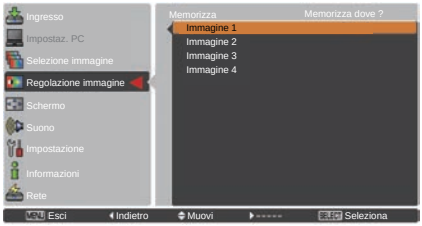
Azzera

Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare **Azzera** e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sí**. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

Memorizza

Per memorizzare i parametri di regolazione, selezionare **Memorizza** e premere il tasto SELECT. Usare i tasti del Puntatore ▲▼ per selezionare un'immagine da 1 a 4, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sí**. È possibile richiamare le regolazioni memorizzate selezionando una **Immagine (1–4)** dalla Selezione del livello immagine, come descritto a pagina 39.

Menu Memorizza



Viene visualizzata una finestra di conferma, selezionare **Sí**.

✓**Nota:**
Non è possibile selezionare **Riduzione rumorosità** e **Progressivo** quando il segnale di ingresso è **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** o **1080i** (pag. 38).

Regolazione delle dimensioni dello schermo

Questo proiettore è dotato della funzione di ridimensionamento dell'immagine a schermo che permette di visualizzare le immagini nel formato desiderato.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Schermo** e premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

Normale
Le immagini riempiono lo schermo nella sua grandezza pur conservando il rapporto di aspetto del segnale di ingresso.

Piena larghezza
Visualizza l'immagine a schermo intero.

Espanso (16:9)
Fornisce immagini alla proporzione espansa di aspetto video di 16:9.

Zoom
Controlla le dimensioni dell'immagine in senso orizzontale e taglia il senso verticale dell'immagine per adattarla alle dimensioni dello schermo (16:9). Solo per segnali con rapporto di aspetto video 4:3.

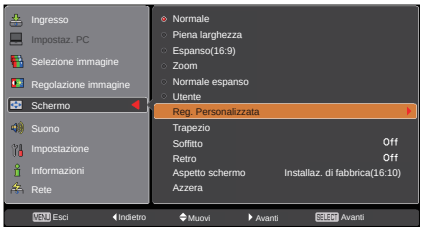
Normale espanso
Espande il lato destro e sinistro delle immagini in modo naturale senza modificare le aree centrali.

Utente
Consente di visualizzare l'ultima immagine memorizzata dello schermo dell'aspetto.

Reg. Personalizzata
Regolare le dimensioni dello schermo e posizionare manualmente questa funzione.
Premere il tasto Puntatore ► in **Reg. Personalizzata** e sullo schermo comparirà il menu Reg. Personalizzata.
È possibile usare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere l'opzione che si desidera regolare.

Scala H/V ..... Regola la scale orizzontale/verticale dello schermo.
Orizz. e Vert...... Quando è impostato su **On**, il rapporto di aspetto è fisso. **Scala V** è più sfumato e non è selezionabile. Regola la **Scala H**, quindi la scala dello schermo è modificata automaticamente in base al rapporto di aspetto.
Posizione orizz./ vert...... Regola la posizione orizzontale/ verticale dello schermo.
Comune ..... Salva la scala o la posizione regolata a tutti gli inserimenti. Premere il tasto SELECT su **Comune** per visualizzare il riquadro di conferma. Per salvare la scala o la posizione, premere il tasto SELECT, quindi selezionare **Sí**. Quando è selezionato **Utente**, viene usata la scala o la posizione salvata.
Azzera..... Reimposta tutti i valori regolati. Selezionare SELECT e premere il tasto **Azzera** per visualizzare una casella di conferma. Per reimpostare le opzioni regolate, premere il tasto SELECT, quindi selezionare **Sí**.

Menu Schermo



✓**Nota:**

- Quando non viene rilevato alcun segnale, **Normale** viene impostato automaticamente e il menu Regolazione aspetto scompare.
- La gamma regolabile per **Scala H/V** e **Posizione orizz./vert.** è limitata in base al segnale di ingresso.
- Non è possibile utilizzare Espanso quando nel menu Sistema AV (pag. 38) è selezionato **720p**, **1035i**, **1080i** o **1080p**.

Trapezio

Questa funzione si usa per regolare la distorsione trapezoidale dell'immagine proiettata. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per scegliere la voce che si desidera regolare.

Trapezio

Per correggere la distorsione trapezoidale, premere il tasto SELECT.
Trapezio compare sullo schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per correggere la distorsione trapezoidale (pag. 23).

Memorizza o Azzera

Per memorizzare o azzerare la correzione trapezoidale, premere il tasto puntatore ►.

Memorizza ..... Memorizza i dati della correzione della distorsione trapezoidale anche quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.

Azzera ..... Reimposta i dati della correzione della distorsione trapezoidale quando il cavo dell'alimentazione CA viene scollegato.

Soffitto

Quando questa funzione è impostata su **On**, l'immagine viene rovesciata in direzione superiore/inferiore e sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine da un proiettore montato a soffitto.

Retro

Quando questa funzione è impostata su **On**, l'immagine viene rovesciata in direzione sinistra/destra. Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore.

Aspetto schermo

Questa funzione si usa per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione di formato 4:3 o 16:9.

Installaz. di fabbrica (16:10).....**16:10** è l'aspetto del pannello LCD. È disponibile il menu Schermo originale.

16:9 ..... Impostato su uno schermo di proiezione 16:9.

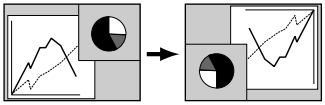
4:3 ..... Impostato su uno schermo di proiezione 4:3.

Azzera

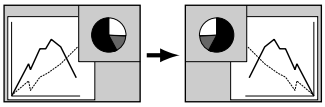
Per reimpostare le opzioni regolate, selezionare Azzera e premere il tasto SELECT. Viene visualizzata una finestra di conferma; selezionare Sì. Tutte le regolazioni vengono riportate ai rispettivi livelli precedenti.

Trapezio

Soffitto



Retro



✓Nota:

- Quando è selezionata la funzione 16:9, nel PC e nello schermo AV (pagg. 34, 42) non è disponibile **Espanso(16:9)**.
- Quando è selezionata la funzione 4:3, nello schermo AV (pag. 42) non è disponibile **Normale espanso**.

Impostazione

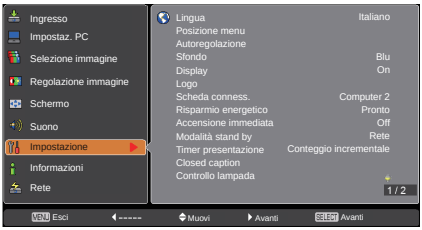
Questo proiettore dispone di un menu Impostazione che consente di impostare diverse altre funzioni, come descritto di seguito.

1 Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Impostazione** e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu.

2 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT per accedere all'opzione selezionata.

3 Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare l'opzione desiderata, quindi premere il tasto SELECT.

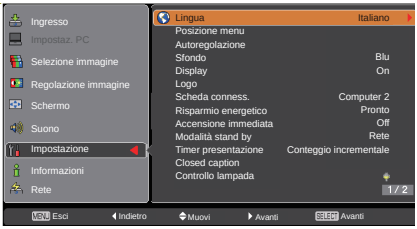
Menu Impostazione



Lingua

Le lingue disponibili usate nel menu su schermo sono **Inglese**, **Tedesco**, **Francese**, **Italiano**, **Spagnolo**, **Portoghese**, **Olandese**, **Svedese**, **Finlandese**, **Polacco**, **Ungherese**, **Rumeno**, **Russo**, **Turco**, **Kazako**, **Vietnamese**, **Cinese**, **Coreano**, **Giapponese** e **Tailandese.**

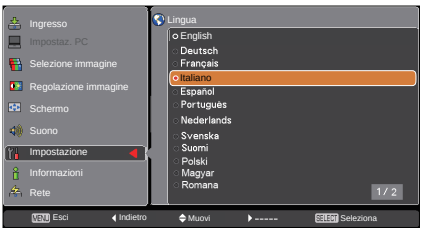
Lingua



Posizione Menu

Questa funzione viene usata per proiettare l'immagine su uno schermo di proiezione posteriore. Selezionare Posizione Menu e premere il tasto SELECT.

La Posizione Menu cambia ogni volta che viene premuto il tasto SELECT.
centro → sinistra inferiore → destra inferiore → sinistra superiore → destra superiore→.....



Autoregolazione

Questa funzione abilita la Ricerca ingresso, la Keystone automatico e l'Autoregolazione PC con una semplice pressione del tasto AUTO SETUP nel pannello di controllo superiore o del tasto AUTO SET sul telecomando. Le impostazioni per queste funzioni possono essere modificate come segue:

Ricerca ingresso

Questa funzione rileva il segnale di ingresso automaticamente. Quando viene rilevato un segnale, la ricerca si interrompe. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare una delle seguenti opzioni:

Off ..... La Ricerca ingresso non funziona.

On 1..... La Ricerca ingresso funziona come descritto di seguito.
- – Quando si preme il tasto AUTO SETUP pannello di controllo
- – Quando si premono il tasti AUTO SET sul telecomando.

On 2..... La Ricerca ingresso funziona come descritto di seguito.
- – Quando si accende il proiettore premendo il tasto ON/STAND-BY del pannello superiore o del telecomando.
- – Quando si premono il tasti AUTO SET sul telecomando.
- – Quando si preme il tasto AUTO SETUP pannello di controllo.
- – Quando non è rilevato il segnale di ingresso corrente.*

* Se la funzione No show o Freeze è attiva, annullarla per attivare la ricerca ingresso. Non è disponibile neanche quando viene visualizzato il menu su schermo.

Auto regolaz. PC

On.....Attiva l'Autoregolazione PC premendo il tasto AUTO SET sul telecomando oppure il tasto AUTO SETUP sul pannello di controllo superiore.

Off .....Disabilita l'Autoregolazione PC.

Keystone automatico

Auto .....Funziona sempre e corregge la distorsione trapezoidale a seconda dell'inclinazione del proiettore.

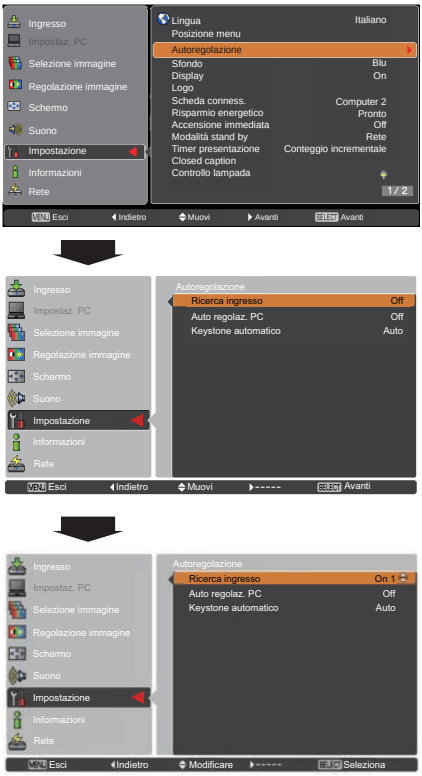
Manuale .....Funziona solo premendo il tasto AUTO SETUP nel pannello di controllo superiore oppure il tasto AUTO SET sul telecomando.

Off .....Disabilita la Keystone automatico.

✓ **Nota:**

- Se la **Ricerca Ingresso** è impostata su **On 1** o **On 2**, lo stato della modalità Lampada o Ingresso è visualizzato ogni volta che è attivato il segnale.
- Può essere rilevata solo l'ultima sorgente ingresso selezionata.

Autoregolazione



✓ **Nota:**

- Durante la **Ricerca ingresso**, se si preme il pulsante MENU o ON/STAND-BY, **Ricerca ingresso** si arresta. Se si preme il pulsante COMPUTER 1/2 o VIDEO oppure COMPONENT oppure S-VIDEO, **Ricerca ingresso** si arresta e ritorna al segnale di ingresso del pulsante.
- **Ricerca Ingresso, Auto regolaz. PC** e **Keystone automatico** non possono essere impostati su **Off** contemporaneamente.
- **Keystone Automatico** corregge solo la distorsione verticale e non quella orizzontale.
- Non è possibile utilizzare la funzione Keystone automatico quando la funzione Soffitto è impostata su **On** nel menu schermo (pagg. 35, 43).
- La correzione perfetta della distorsione di immagine non può essere garantita con la funzione di Autoregolazione. Se la distorsione non è corretta adeguatamente premendo il tasto AUTO SETUP o AUTO SET, regolarla manualmente premendo il tasto KEYSTONE sul telecomando o selezionando **Trapezio** nel menu Impostazione (pagg. 23, 35, 43).
- Con alcuni computer non è possibile regolare completamente le opzioni **Sincron. fine**, **Punti totali**, **Orizzontale** e **Verticale** mediante la funzione di Autoregolazione PC. Se l'immagine non viene proiettata correttamente mediante questa funzione, è necessario eseguire una regolazione manuale (pagg. 30-31).

Sfondo

Selezionare la schermata di fondo per quando non viene rilevato nessun segnale in ingresso. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per passare da un'opzione all'altra.

Blu.....Proiettare uno sfondo blu

Utente .....Proiettare un'immagine catturata nell'impostazione Logo.

Nero .....Proiettare uno sfondo nero

Display

Questa funzione decide se visualizzare i display su schermo.

On..... Mostra tutti i display su schermo. Utilizzare questa funzione se si desidera proiettare le immagini dopo che la lampada è diventata sufficientemente luminosa. Questa è l'impostazione predefinita in fabbrica.

Disattiva attesa ... Visualizza l'immagine in ingresso invece del conteggio alla rovescia quando si accende il proiettore. Utilizzare questa funzione se si desiderano proiettare le immagini prima possibile, anche se la lampada non è sufficientemente luminosa.

Off ..... Nasconde i display su schermo tranne;

- Menu su schermo
- **Spegnere?** (pag. 20)
- Display Timer presentazione (pag. 26)
- Messaggio **No segnale** per l'opzione Risparmio energetico (pag. 49)
- **Attendere...**
- Frecce bianche per l'opzione Vero nel menu Schermo (pag. 34).

Logo (Impostazioni per il logo e per il Blocca codice PIN logo)

Questa funzione consente di personalizzare il logo su schermo con le funzioni **Seleziona logo**, **Cattura**, **Blocca codice PIN logo** e **Cambia Codice PIN Logo**.

✓ **Nota:**

Se per la funzione Blocca codice PIN logo è selezionata l'opzione **On**, non è possibile selezionare le funzioni **Seleziona logo** e **Cattura**.

Seleziona Logo

Questa funzione decide il display di avvio fra le seguenti opzioni.

Utente ..... L'immagine acquisita dall'utente.

Installaz. di fabbrica ... Il logo impostato in fabbrica

Off ..... Visualizza solo il display del conto alla rovescia.

Seleziona Logo

Cattura

Questa funzione viene utilizzata per acquisire le immagini proiettate e utilizzarle come schermata iniziale o come schermata di intervallo per le presentazioni.

Selezionare **Cattura** e premere il tasto SELECT. Appare una finestra di dialogo di conferma, selezionare **Sí** per catturare l'immagine proiettata.

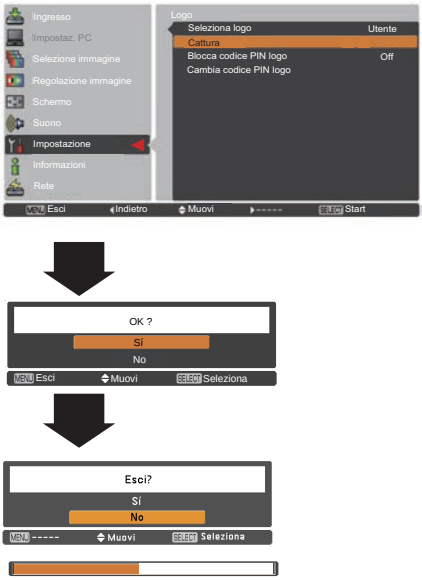
Dopo aver acquisito l'immagine proiettata, passare alla funzione Seleziona logo (in alto) e impostarla su **Utente**. Poi, l'immagine catturata sarà visualizzata la volta successiva che si accende il proiettore o quando si preme il tasto NO SHOW (vedere pag. 26)

Per annullare la funzione di cattura, selezionare **Sí** nella casella di conferma "Esci?".

✓ **Nota:**

- Prima di acquisire un'immagine, selezionare **Predefinito** nel menu Selezione immagine per acquisire l'immagine corretta (pagg. 32, 39).
- È possibile acquisire segnale proveniente da computer con risoluzione fino a WXGA (1280 x 800). È possibile acquisire segnale proveniente da un apparecchio video, tranne segnali **1035i** e **1080i**.
- Quando si acquisisce un'immagine che è stata regolata con la funzione Trapezio, i dati della regolazione vengono automaticamente reimpostati e il proiettore acquisisce l'immagine senza regolazione trapezoidale.
- Quando la funzione Blocca codice PIN logo è impostata su **On**, non è possibile selezionare **Seleziona logo** e **Cattura**.
- Quando si avvia l'acquisizione di una nuova immagine, l'immagine precedentemente archiviata viene eliminata anche se si annulla l'acquisizione.
- Quando non c'è nessuna immagine oppure vi è un'interruzione in fase di acquisizione di un'immagine, **Utente** non è compreso nel menu Seleziona Logo, è solo possibile passare da **Installaz. di fabbrica** e **Off**.

Cattura



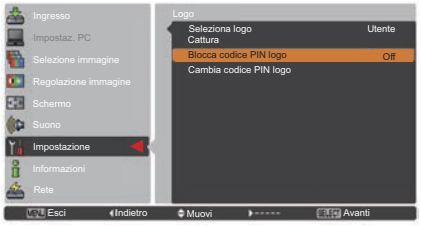
Blocca codice PIN logo

Questa funzione impedisce che persone non autorizzate modifichino il logo su schermo.

Off ..... Il logo su schermo può essere modificato liberamente dal Menu Logo (pag. 46).
On..... Non è possibile modificare il logo su schermo senza il Codice PIN logo.

Se si intende modificare l'impostazione di **Blocca codice PIN Logo**, premere il tasto SELECT e appare la finestra di dialogo Codice PIN Logo. Inserire un codice PIN logo attenendosi alla procedura di seguito indicata. Il **Codice PIN logo** predefinito è "4321" e viene impostato in fabbrica.

Blocca codice PIN logo



Inserire un Codice PIN logo

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per inserire un numero. Premere il tasti Puntatore ◄► per confermare il numero e spostare il puntatore alla casella successiva. Il numero passa a ∗. Se viene confermato un numero non corretto, premere il tasti Puntatore ◄► per spostare il cursore sul numero che si vuole correggere, quindi selezionare il numero corretto.

Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre.

Una volta confermato il numero a quattro cifre, spostare il puntatore su **Conferma**. Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

Se è stato inserito un codice PIN logo non corretto, l'indicazione **Codice PIN Logo** e il numero (∗∗∗∗) diventeranno rossi per qualche istante. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN logo.

Cambiare l'impostazione del blocco del codice PIN

Usare i tasti Puntatore ▲▼per impostare su **On** o **Off**, quindi premere il tasto SELECT per chiudere la finestra di dialogo.

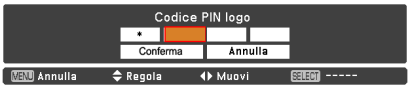
Cambia codice PIN logo

Il codice PIN logo può essere modificato con un numero a quattro cifre a scelta. Premere il tasto SELECT per selezionare **Cambia codice PIN logo**. Comparirà la finestra di dialogo Codice PIN logo attuale, usare i tasti Puntatore ▲▼ per inserire il codice corretto. Viene visualizzata la finestra di dialogo di inserimento del Nuovo Codice PIN logo. Impostare un nuovo Codice PIN logo; sarà visualizzata la casella di conferma, scegliere Si per impostare il nuovo Codice PIN logo.

Prendere nota del nuovo codice PIN logo e tenerlo a portata di mano. Se il numero viene smarrito, non sarà più possibile modificare l'impostazione del codice PIN logo.

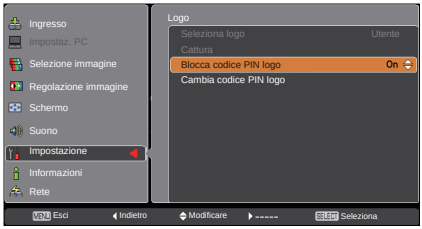
ATTENZIONE:
SE SI MODIFICA IL CODICE PIN LOGO, TRASCRIVERE IL NUOVO CODICE PIN LOGO NELLA COLONNA N. DI BLOCCO TRAMITE CODICE PIN LOGO A PAGINA 75, E CONSERVARE L'ANNOTAZIONE IN UN LUOGO SICURO. SE IL CODICE PIN LOGO VIENE SMARRITO O DIMENTICATO, NON SARÀ POSSIBILE CAMBIARE IL CODICE PIN LOGO.

Inserire un codice PIN Logo

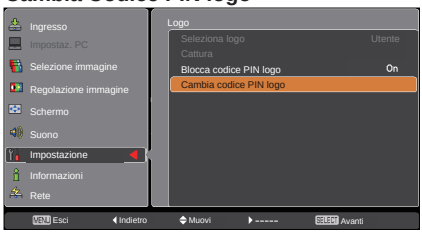


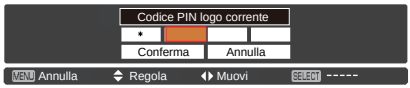
Una volta inserito un codice PIN logo corretto, viene visualizzata la seguente finestra di dialogo.

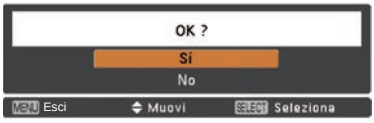
Cambiare l'impostazione del Blocca codice PIN logo



Cambia Codice PIN logo







Scheda conness.

Il terminale COMPUTER IN 2/MONITOR OUT sulla parte posteriore del proiettore è intercambiabile e può essere utilizzato come ingresso computer o come uscita monitor (vedere a pagina 9). Selezionare **Computer 2** o **Uscita monitor** con i tasti Puntatore ▲▼.

Computer 2.....ingresso computer
Uscita monitor.....uscita monitor

Il terminale non è disponibile se viene selezionato **Computer 2** come sorgente in ingresso. Cambiare la sorgente di ingresso (**Computer 1**) per rendere disponibile il terminale (pagg. 25, 36, 37).

Risparmio energetico

Per ridurre il consumo elettrico e preservare la vita operativa della lampada, la funzione Risparmio energetico spegne la lampada di proiezione quando viene interrotto il segnale in ingresso e non viene premuto alcun tasto per un determinato periodo.

Selezionare una delle seguenti opzioni.

Pronto.....Dopo che la lampada si è completamente raffreddata, l'indicatore POWER comincia a lampeggiare in verde. In questa condizione, la lampada di proiezione si riaccende se viene ripristinato il segnale in ingresso oppure viene premuto un tasto del pannello superiore o del telecomando.

Spegnere ....Dopo che la lampada si è completamente raffreddata, il proiettore si spegne.

Off .....La funzione Risparmio energetico è disattivata.

Timer.....Se il segnale in ingresso viene interrotto e non viene premuto alcun tasto per almeno 30 secondi, sullo schermo viene visualizzato il display del timer con il messaggio **Nessun segnale**. Viene avviato il conteggio alla rovescia fino allo spegnimento della lampada. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare il timer (1~30 min.).

✓ **Nota:**

L'impostazione di fabbrica è **Pronto: 5 min.**.

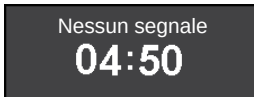
Accensione immediata

Quando la funzione è impostata su **On**, il proiettore viene attivato automaticamente appena la spina del cavo di alimentazione in CA viene inserita in una presa della rete elettrica.

✓ **Nota:**

- Assicurarsi di spegnere il proiettore correttamente (vedere "Spegnimento del proiettore" a pagina 20). Se il proiettore viene spento in modo non corretto la funzione Accensione immediata non è operativa.

Risparmio energetico



Tempo rimasto prima dello spegnimento della lampada.

Modalità stand by

Questa funzione è disponibile quando il proiettore viene utilizzato tramite la rete.

Rete..... Alimentare la funzione di rete anche dopo aver spento il proiettore premendo il pulsante ON/STAND-BY sul telecomando. È possibile accendere/spegnere il proiettore tramite la rete, modificare l'ambiente di rete e ricevere un'e-mail sullo stato del proiettore mentre il dispositivo è spento.

Economia ..... Selezionare **Economia** quando il proiettore non viene utilizzato attraverso la rete. La funzione di rete del proiettore verrà interrotta nel momento in cui si spegne il proiettore.

Consultare il Manuale dell'utente per “Installazione e funzionamento della rete”.

✓ **Nota:**

- Quando viene selezionato **Rete**, le ventole di raffreddamento potrebbero essere in funzione a seconda della temperatura all'interno del proiettore anche se il proiettore è spento.
- Se si seleziona la modalità **Economia** e il proiettore è in stand-by, la comunicazione della porta seriale RS-232C non è disponibile.

X: disattiva O: attivata

	Economia	Rete
Comando seriale	×	○
Rete	×	○
Uscita monitor	×	○
Uscita audio	×	× *1
Accensione rapida	○	○

*1 Quando si passa la funzione Standby MIC disatt. su On e nello stato di modalità Standby, è possibile emettere solo il volume del MIC.

Timer presentazione

Display Timer presentazione

Timer presentazione

Questa funzione consente di modificare la presentazione del Timer presentazione ed eseguirla.

Selezionare una delle seguenti opzioni.

Conteggio incrementale ..Sullo schermo compare il display **000:00** del Timer presentazione e inizia il conteggio (**000:00-180:00**)

Conto alla rovescia.....Sullo schermo compare l'ora impostata e ha inizio il conto alla rovescia.

Timer.....Usare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare il timer (**1–180 min.**). Il timer è disponibile solo in **Conto alla rovescia**. Il valore predefinito di fabbrica è **10 min**.

Start .....Esegue la funzione di conteggio incrementale o conto alla rovescia. Premere il tasto SELECT su **Start** e l'indicazione passa a Stop. Per arrestare il **Conteggio incrementale** o **Conto alla rovescia**, premere il tasto SELECT in **Stop** nel menu su schermo, quindi la spia cambia e passa a **Riavvia**. Premere il tasto SELECT in Riavvia per riprendere il Conteggio incrementale o il Conto alla rovescia.

Azzera.....**Azzera** i valori del Timer presentazione. Premere il tasto SELECT su **Azzera** per tornare al seguente valore;
Conteggio incrementale..“000:00”
Conto alla rovescia .....Timer impostato

Esci .....Per uscire dall'operazione Timer presentazione.

Arrestare o annullare il Timer presentazione mediante telecomando

Per interrompere il Timer presentazione, premere il tasto P-TIMER.

Per interrompere il Timer presentazione, premere e tenere premuto il tasto P-TIMER per qualche secondo.

Closed caption

I Closed caption sono una versione stampata dell'audio del programma o altra informazione visualizzata su schermo. Se il segnale in ingresso contiene closed captions, è possibile attivare la funzione e attivare i canali. Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Off**, **CC1**, **CC2**, **CC3** o **CC4**.
Se i Closed caption non sono chiari, modificare il testo da **Colore** a **Bianco**.

✓ **Nota:**

I Closed caption sono disponibili solo nella seguente situazione.

- Quando il segnale di ingresso è **Component** (solo per regolazione), **Video** o **S-video**, e l'impianto è impostato su **Auto**, **NTSC** o **480i**, è disponibile Closed caption.
- Se l'impianto è impostato su **Auto** e si sceglie **NTSC** o **480i** come segnale di ingresso, sarà disponibile Closed caption.
- **Closed Caption** sarà disponibile quando ci si trova in altre condizioni di impostazione.
- L'icona dei Closed caption è visualizzata in grigio e non è disponibile.
- I Closed caption non sono disponibili quando il menu su schermo e il P-Timer sono visualizzati.

Closed Caption

Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare Off, CC1, CC2, CC3 o CC4, quindi premere il tasto SELECT.

Controllo lampada

Questa funzione consente di modificare la luminosità dello schermo.

Alta ..... Più luminosa della modalità Normale.
Normale..... Luminosità normale
Economia .. Riduce la luminosità, riduce il consumo elettrico della lampada e prolunga la vita operativa

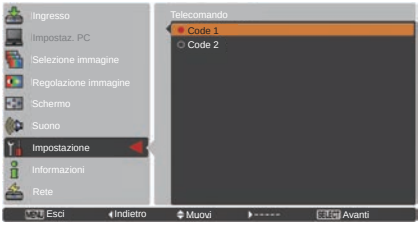
✓ **Nota:**

- La modalità lampada non può essere modificata dopo aver acceso il proiettore. La lampada si deve stabilizzare dopo aver collegato l'alimentazione. La modalità lampada memorizzata diventa attiva quando la lampada è stabilizzata.

Telecomando

Per questo proiettore sono previsti due diversi codici telecomando; il codice iniziale, predefinito in fabbrica **(Code1)** e il codice secondario **(Code 2)**. Questa funzione di commutazione evita le interferenze dei telecomandi quando si controllano diversi proiettori e apparecchi video contemporaneamente.
Se si opera con il **Code 2**, sia il proiettore che il telecomando devono essere impostati su **Code 2**.

Telecomando



<u>Per modificare il codice per il proiettore:</u>
Selezionare **Code 1** o **Code 2** in questo menu Impostazione.
<u>Per modificare il codice per il telecomando:</u>
Premere e mantenere premuti contemporaneamente i tasti MENU e IMAGE per almeno 5 secondi. Dopo aver modificato il codice, accertarsi che il telecomando funzioni correttamente.

✓ **Nota:**

- Quando sul proiettore e sul telecomando vengono impostati codici diversi non è possibile eseguire alcuna azione. In questo caso, modificare il codice del telecomando per farlo corrispondere a quello del proiettore.
- Se il telecomando rimane senza batterie per un lungo periodo di tempo, il codice di controllo del telecomando sarà reimpostato.

Sicurezza (Impostazioni per il Blocco comandi e per il Blocco codice PIN)

Questa funzione consente di utilizzare il Blocco comandi e il Blocco codice PIN per proteggere il proiettore.

Blocco comandi

Questa funzione blocca i tasti del pannello di controllo superiore e del telecomando per evitare che vengano utilizzati da persone non autorizzate.

Selezionare **Blocco comandi** quindi premere il tasto SELECT e selezionare l'opzione desiderata premendo i tasti Puntatore ▲▼.

..... Sbloccato.

..... Blocca il funzionamento del pannello superiore. Per sbloccare, utilizzare il telecomando.

..... Blocca il funzionamento del telecomando. Per sbloccare, utilizzare il pannello superiore.

Se il pannello superiore del proiettore si blocca accidentalmente e non si dispone del telecomando, o il telecomando non funziona, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore il centro di assistenza.

Blocca codice PIN

Questa funzione previene l'utilizzo non autorizzato del proiettore e consente di impostare le seguenti opzioni.

Off ..... Sbloccato.
On 1..... Inserire il codice PIN ogni volta che si accende il proiettore.
On 2..... Inserire il codice PIN per far funzionare il proiettore solo se viene scollegato il cavo di alimentazione CA; se il cavo di alimentazione non viene scollegato, il proiettore può essere utilizzato liberamente senza il codice PIN.

Per modificare l'impostazione Blocca codice PIN (il numero a quattro cifre), è necessario inserire il codice PIN. "1234" è il codice PIN predefinito impostato in fabbrica.

Se si intende modificare l'impostazione di Blocca codice PIN, premere il tasto SELECT e verrà visualizzata una finestra di dialogo codice PIN.

Quando il proiettore è bloccato con il codice PIN, sulla guida compare l'icona Sicurezza.

Blocco comandi

Blocca codice PIN

Quando il proiettore è bloccato con il codice PIN, sulla guida compare l'icona Sicurezza.

Inserire un codice PIN

Usare i tasti Puntatore ▲▼ per inserire un numero. Premere il tasti Puntatore ◄► per confermare il numero e spostare il puntatore alla casella successiva. Il numero passa a ✳. Se viene confermato un numero non corretto, premere il tasti Puntatore ◄►, per spostare il cursore sul numero che si vuole correggere, quindi selezionare il numero corretto.

Ripetere l'operazione finché non sono stati inseriti tutti i numeri che compongono il codice a quattro cifre.

Una volta confermato il numero a quattro cifre, spostare il puntatore su **Conferma**. Premere il tasto SELECT per iniziare a utilizzare il proiettore.

Se è stato inserito un codice PIN non corretto, l'indicazione **Codice PIN** e il numero (✳✳✳✳) diventeranno rossi per alcuni istanti. Ripetere la procedura di inserimento del codice PIN.

Per cambiare l'impostazione del blocco del codice PIN

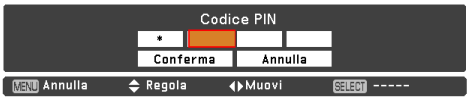
Usare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare su **Off**, **On 1** o **On 2**. Premere il tasto SELECT per chiudere la finestra di dialogo.

Modifica Codice PIN

Il codice PIN logo può essere modificato con un numero a quattro cifre a scelta. Premere il tasto SELECT per selezionare **Cambia codice PIN**. Comparirà la finestra di dialogo Codice PIN, usare i tasti Puntatore ▲▼ per inserire il codice corretto. Viene visualizzata la finestra di dialogo di inserimento del nuovo codice PIN. Impostare un nuovo codice PIN.

ATTENZIONE:
SE SI MODIFICA IL CODICE PIN, TRASCRIVERE IL NUOVO CODICE PIN LOGO NELLA COLONNA N. DI BLOCCO TRAMITE CODICE PIN A PAGINA 75, E CONSERVARE L'ANNOTAZIONE IN UN LUOGO SICURO. SE SI DIMENTICA IL CODICE PIN IMPOSTATO, NON SARÀ PIÙ POSSIBILE AVVIARE IL PROIETTORE.

Inserire un codice PIN



Cambiare il codice PIN

Raffreddamento

Questa funzione include le seguenti alternative nell'operazione di raffreddamento delle ventole una volta spento il proiettore (pag. 20).

L1 ..... Operazione normale
L2 ..... Più lento, più basso e più lungo rispetto al normale funzionamento (**L 1**).

Controllo ventola

Scegliere la velocità di funzionamento delle ventole di raffreddamento fra le seguenti opzioni a seconda della distanza da terra alla quale si utilizza il proiettore.

Off ..... Velocità normale. Impostare questa funzione su **Off** in fase di utilizzo del proiettore ad altitudini non particolarmente significative.
On 1..... Più veloce della modalità Off. Selezionare questa modalità quando si utilizza il proiettore ad altitudini elevate (circa 1.000 metri - 2.000 metri sul livello del mare) dove l'effetto delle ventole di raffreddamento è ridotto.
On 2..... Più veloce della modalità On 1. Selezionare questa modalità quando si utilizza il proiettore ad altitudini elevate (circa 2.000 metri - 3.000 metri sul livello del mare) dove l'effetto delle ventole di raffreddamento è ridotto.

✓**Nota**:
Il rumore delle ventole diventa più forte in modalità **On 1** e **On 2**.

Controllo ritardo video

Quando si desidera realizzare più rapidamente l'elaborazione digitale di un'immagine proiettata, impostare questa funzione.
Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare una voce tra **Off** oppure **On**.

✓**Nota:**
Non è possibile selezionare **Riduzione rumorosità** e **Progressivo** quando **Controllo ritardo video** è impostato su **On**.

Contatore lampada

Accertarsi di azzerare il contatore della lampada dopo averla sostituita. (vedere a pagina 62).
Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare la funzione Contatore lampada, quindi premere il tasto Puntatore ► o il tasto SELECT per accedere alle opzioni del sottomenu.

Contatore lampada... Questa voce mostra il tempo totale accumulato dell'utilizzo della lampada.
Reset contatore lampada..... Premere il pulsante SELECT per scegliere Reset contatore lampada. Selezionare **Sì** nella casella di conferma se si desidera azzerare il contatore della lampada, quindi scegliere Sì nella seconda casella di conferma per azzerare il contatore della lampada.

Reset contatore lampada

Timer filtro

Questa funzione viene usata per impostare la frequenza di pulizia del filtro.
Utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare il Timer filtro, quindi premere il tasto ► o SELECT per accedere alle voci dei sottomenu.

Timer filtro..... Consente di visualizzare il tempo totale impostato di utilizzo del filtro.
Timer..... Per impostare un timer, quando il proiettore raggiunge un determinato periodo di tempo, l'icona di avviso del Filtro (Fig. 1) viene visualizzata sullo schermo e il tempo totale accumulato diventa rosso a indicare che è necessario sostituire il filtro.
Azzerare timer filtro .. Dopo la sostituzione del filtro, assicurarsi di reimpostare il timer. L'icona di avviso filtro non sparirà fino a che non viene azzerato il timer del filtro.
Per maggiori informazioni sull'azzeramento del timer, consultare la sezione “Azzeramento del timer del filtro” a pagina 59.

Fig.1 Icona di avviso filtro

L'icona di avviso filtro viene visualizzata su schermo all'intervallo impostato (**Off/2000H/3000H/4000H**).

✓**Nota:**
- Questa icona appare anche in fase di accensione.
- L'icona di avviso filtro (Fig. 1) non compare quando la funzione Display è impostata su **Off** (pag. 46) o **Freeze**(pag. 25), o **No show** (pag. 26).

Registro controllo remoto

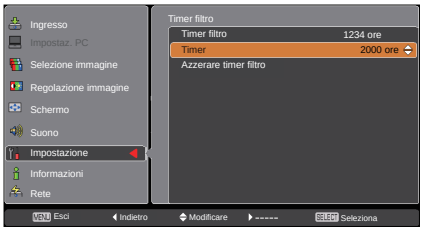
Questa funzione registra operazioni anomale mentre il proiettore è in fase di utilizzo e se ne serve in fase di diagnosi dei problemi. Con l'ultimo messaggio di avvertimento in cima alla lista vengono visualizzati fino a 10 registri di controllo remoto, seguiti dai messaggi di avvertimento precedenti in ordine cronologico.

✓**Nota:**
Quando viene eseguita la funzione predefinita in fabbrica, tutti i registri di controllo remoto verranno eliminati.

Impostazioni di fabbrica

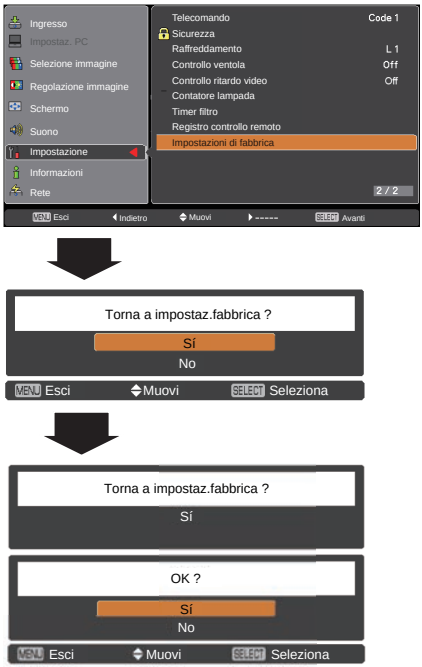
Questa funzione ripristina tutti i valori sulle impostazioni predefinite, ad eccezione del **Logo Utente**, **Blocca codice PIN**, **Blocca codice PIN logo**, **Contatore lampada** e **Timer filtro**.

Timer filtro



Premere il tasto SELECT per selezionare **Timer** quindi utilizzare i tasti Puntatore ▲▼ per impostare il timer. Selezionare da (**Off/2000H/3000H/4000H**) in base all'ambiente in uso.

Impostazioni di fabbrica



Display Informazioni Sorgente Ingresso

Il Menu Informazioni viene utilizzato per verificare lo stato del segnale dell'immagine in fase di proiezione oltre che il funzionamento del proiettore.

Operazione diretta

Premere il tasto INFO. sul telecomando per visualizzare il Menu Informazioni.

Operazione tramite il menu

Premere i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare Informazioni. Viene visualizzato il Menu Informazioni.

Vedere di seguito per le informazioni visualizzate.

Ingresso
Viene visualizzata la sorgente di ingresso selezionata.

Freq. orizz.
La frequenza orizzontale del segnale in ingresso viene visualizzata in **KHz** oppure **- - - -KHz** quando non vi è segnale.

Freq. vert.
La frequenza verticale del segnale in ingresso viene visualizzata in **Hz** oppure **- - - -Hz** quando non vi è segnale. Il numero di Hz raddoppia durante la modalità Interlacciata.

Schermo
Vengono visualizzate le dimensioni dello schermo selezionate.

Lingua
Viene visualizzata la lingua selezionata.

Condizione lampada
Viene visualizzata la modalità lampada selezionata.

Contatore lampada
Viene visualizzato il tempo di funzionamento cumulativo della lampada.

Risparmio energetico
Viene visualizzata la dicitura **Off**, **Pronto**, **Spegnere** o **Timer**.

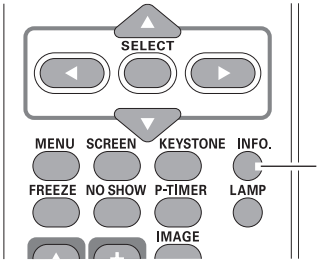
Blocco comandi
Viene visualizzata l'icona Blocco Comandi.

Blocca codice PIN
Viene visualizzato **Off**, **On 1** o **On 2**.

Telecomando
Viene visualizzato il codice del telecomando selezionato.

SERIAL NO.
Viene visualizzato il numero seriale del proiettore. Il numero seriale viene utilizzato per eseguire interventi di assistenza sul proiettore.

Telecomando



Menu informazioni

Indicatore WARNING

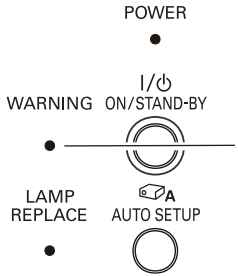
L'indicatore WARNING mostra lo stato della funzione che protegge il proiettore. Controllare lo stato dell'indicatore WARNING e dell'indicatore POWER per eseguire la corretta manutenzione.

Il proiettore si spegne e l'indicatore WARNING lampeggia in rosso.

Se la temperatura all'interno del proiettore raggiunge una soglia specifica, il proiettore viene automaticamente spento per proteggere i componenti interni dell'apparecchio. L'indicatore POWER lampeggia quando il proiettore è in fase di raffreddamento. Dopo che il proiettore si è sufficientemente raffreddato (fino a raggiungere la normale temperatura operativa), è possibile riaccenderlo premendo il tasto ON/STAND-BY.

✓**Nota:**
L'indicatore WARNING continua a lampeggiare anche dopo che la temperatura è tornata al suo stato normale. Quando il proiettore viene nuovamente acceso, l'indicatore WARNING smette di lampeggiare.

Pannello di controllo superiore



L'indicatore WARNING lampeggia di rosso

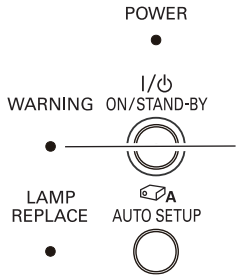
Quindi, verificare i requisiti seguenti:

– Lo spazio per la ventilazione del proiettore è sufficiente? Controllare la posizione di installazione per verificare che le aperture di ventilazione non siano ostruite.
– Il proiettore è stato installato vicino a un impianto di aria condizionata/riscaldamento o ventola? Spostare il proiettore lontano da queste fondi di calore.
– I filtri sono puliti? Pulire i filtri a intervalli regolari.

Il proiettore si spegne e l'indicatore WARNING lampeggia in rosso.

Se il proiettore rileva un'anomalia, si spegne automaticamente per proteggere i componenti interni e l'indicatore WARNING rimane acceso costantemente in rosso. In questo caso, scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione in CA, quindi riaccendere il proiettore per verificarne il funzionamento. Se il proiettore rimane spento con l'indicatore WARNING illuminato in rosso, scollegare il cavo di alimentazione in CA e contattare il centro di assistenza.

Pannello di controllo superiore



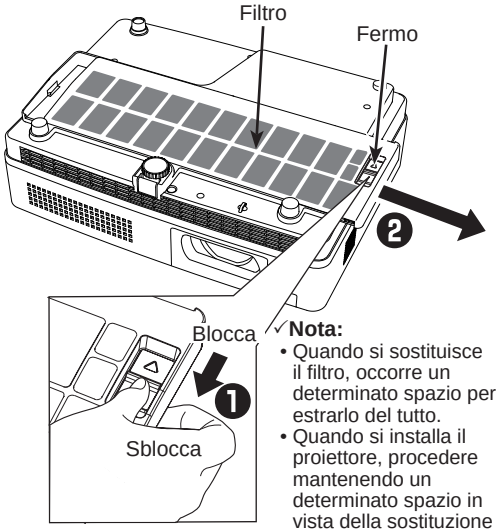
WARNING emette una luce rossa

ATTENZIONE
IN CASO DI ANOMALIA, NON LASCIARE IL PROIETTORE CON IL CAVO DI ALIMENTAZIONE CA COLLEGATO. POSSONO VERIFICARSI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE.

Sostituzione del filtro

I filtri dell'aria evitano che si accumuli polvere sui componenti ottici interni del proiettore. Se il filtro dell'aria viene intasato dalle particelle di polvere, si riduce l'efficacia delle ventole di raffreddamento e questo potrebbe causare un surriscaldamento interno che abbrevierebbe la durata del proiettore. Se sullo schermo appare un'icona "Avviso Filtro", sostituire immediatamente il filtro. Sostituire il filtro attenendosi alle istruzioni di seguito indicate.

1. Disattivare il proiettore e scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa CA.
2. Mettere il dito sul segno del chiavistello ◁, tirarlo nella posizione di sbloccagio e rimuoverlo.
3. Mettere in sede quello nuovo. Mettere il dito sul segno del chiavistello ◁, tirarlo nella posizione di bloccaggio e fissarlo.
4. Collegare il cavo di alimentazione CA al proiettore e accenderlo.
5. Azzerare il contatore filtro.



ATTENZIONE

- Non utilizzare il proiettore se i filtri sono stati rimossi. La polvere si potrebbe accumulare sugli elementi ottici andando a influire sulla qualità dell'immagine.
- Non ostruire le prese d'aria. Questo potrebbe causare un malfunzionamento del proiettore.
- Non lavare il filtro con acqua o altri liquidi. Altrimenti, potrebbe danneggiarsi.

✓Nota:

- Quando si sostituisce il filtro, occorre un determinato spazio per estrarlo del tutto.
- Quando si installa il proiettore, procedere mantenendo un determinato spazio in vista della sostituzione del filtro.

RACCOMANDAZIONE

Si consiglia di non utilizzare il proiettore in ambienti saturi di polvere o fumo. L'uso in questi ambienti può determinare una qualità scadente delle immagini.

In condizioni di utilizzo del proiettore di questo tipo, la polvere potrebbe accumularsi sull'obiettivo, sui pannelli LCD o sui componenti ottici all'interno del proiettore degradando la qualità dell'immagine. Quando si notano i problemi indicati sopra, contattare il punto di acquisto, o un centro di assistenza tecnica autorizzato, per un intervento di pulizia.

Azzeramento del timer del filtro

Accertarsi di azzerare il Timer filtro dopo aver pulito o sostituito i filtri.

1. Premere il tasto MENU per visualizzare il menu su schermo. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Impostazione** e quindi premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT.
2. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Timer filtro**, quindi premere premere il tasto Puntatore ► oppure il tasto SELECT. Usare i tasti Puntatore ▲▼ per selezionare **Azzerare timer filtro**, quindi premere il tasto SELECT. Viene visualizzato il messaggio **Azzerare timer filtro?**. Scegliere **Sí** per continuare.
3. Viene visualizzata un'altra finestra di dialogo, selezionare **Sí** per azzerare il Timer filtro.

Azzerare timer filtro

Viene visualizzato il messaggio **Azzerare timer filtro?**.

Selezionare **Sí**, quindi appare un'altra finestra di conferma.

Selezionare nuovamente **Sí** per azzerare il Timer filtro.

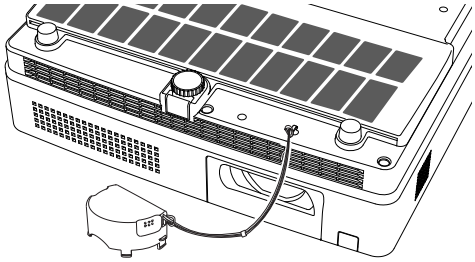
Applicazione del copriobiettivo

Quando il proiettore viene spostato o non è utilizzato a lungo si consiglia di riposizionare il copriobiettivo.

Fissare il copriobiettivo attenendosi alla seguente procedura.

1 Infilare la cordicella nel foro del copriobiettivo e fare un piccolo nodo per tenerlo saldamente in posizione.

2 Passare quindi l'altra estremità della cordicella nel foro sulla parte superiore del proiettore e tirare.

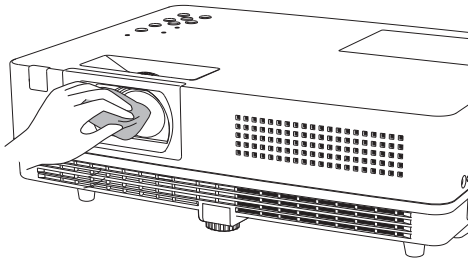


Pulizia dell'obiettivo di proiezione

Scollegare il cavo dell'alimentazione CA prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente l'obiettivo di proiezione con un panno imbevuto con una piccola quantità di detergente per obiettivi ottici non abrasivo oppure utilizzare una salvietta per la pulizia degli obiettivi o un soffiatore ad aria disponibile in commercio per pulire l'obiettivo.

Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie della lente.

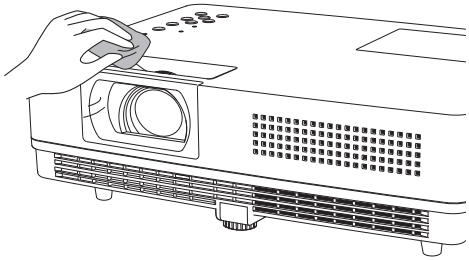


Pulizia dell'involucro del proiettore

Scollegare il cavo dell'alimentazione CA prima di eseguire la pulizia.

Pulire delicatamente il corpo del proiettore con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Se il proiettore è molto sporco, utilizzare una piccola quantità di detergente neutro e concludere l'operazione con un panno per la pulizia morbido e asciutto. Evitare di utilizzare quantità eccessive di detergente. Detergenti, solventi o altre sostanze chimiche abrasive potrebbero graffiare la superficie.

Quando il proiettore non è in uso, inserire il proiettore nella custodia da trasporto per proteggerlo dalla polvere e dai graffi.



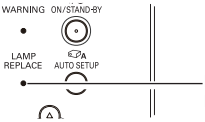
⚠ ATTENZIONE

Non utilizzare solventi o sostanze spray infiammabili sul proiettore o nelle immediate vicinanze. Potrebbero verificarsi esplosioni o incendi anche dopo avere scollegato il cavo di alimentazione CA, in quanto la presenza delle lampade rende la temperatura all'interno del proiettore estremamente alta.Inoltre, le parti interne potrebbero venire danneggiate non solo dalle sostanze spray infiammabili, ma anche dall'aria fredda.

Sostituzione della lampada

Quando la lampada del proiettore giunge al termine del proprio ciclo di vita, sullo schermo appare l'icona di sostituzione e l'indicatore LAMP REPLACE lampeggia in giallo. Sostituire quanto prima possibile la lampada con una nuova unità. Il momento in cui si accende l'indicatore LAMP REPLACE dipende dalla modalità lampada.

Pannello di controllo superiore



Icona di sostituzione della lampada

✓ **Nota:**
- Le Icone Cambia Lampada non vengono visualizzate quando la funzione display è impostata su **Off** (pag. 46), oppure durante le modalità **Freeze** (pag. 25), oppure **No show** (pag. 26).

ATTENZIONE

Lasciare che il proiettore si raffreddi per almeno 45 minuti prima di aprire il coperchio della lampada. La parte interna del proiettore può diventare molto calda.

ATTENZIONE

Per preservare le condizioni di sicurezza, sostituire con un gruppo lampada dello stesso tipo. Non far cadere il gruppo della lampada o toccare il vetro della lampada! Il vetro potrebbe rompersi e causare lesioni personali.

ATTENZIONE

La sostituzione della lampada, eseguita quando questa ha smesso di funzionare, potrebbe evidenziare la rottura della medesima.
Durante la sostituzione della lampada di un proiettore montato a soffitto, agire sempre assumendo che la lampada medesima sia rotta, posizionandosi al lato del suo coperchio e mai al di sotto. Rimuovere delicatamente il coperchio della lampada. All'apertura del coperchio, piccoli frammenti di vetro potrebbero cadere. Se questi frammenti dovessero entrare in contatto con occhi o cavità orale, consultare immediatamente un medico per richiedere assistenza.

Attenersi alla seguente procedura per sostituire la lampada.

1 Scollegare il cavo di alimentazione CA. Far raffreddare il proiettore per almeno 45 minuti.

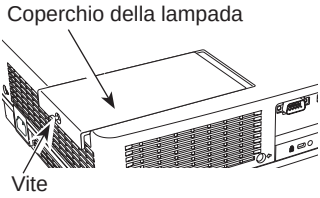
2 Allentare la vite con un cacciavite e aprire il coperchio della lampada.

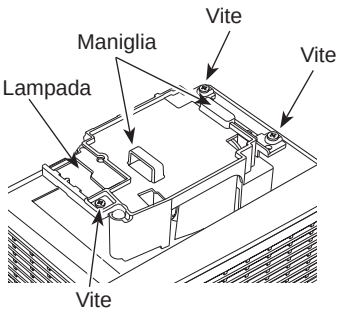
3 Allentare le tre (3) viti che tengono in posizione la lampada. Estrarre la lampada dal proiettore servendosi della maniglia.

4 Sostituire la lampada con una nuova unità e serrare le tre (3) viti in posizione. Accertarsi che la lampada sia installata correttamente. Ricollocare il coperchio della lampada e serrare la vite.

5 Collegare il cavo dell'alimentazione CA al proiettore e accendere il proiettore.

6 **Azzerare il contatore lampada.**
Consultare "Azzeramento del contatore lampada" a pag. 55.





PER ORDINARE UNA LAMPADA DI RICAMBIO

Una lampada di ricambio può essere ordinata al rivenditore di fiducia. Al momento dell'ordine, fornire le seguenti informazioni.

- **Modello del proiettore : PLC-WK2500**
- **Tipo di lampada di ricambio : POA-LMP142**
  (Matricola ricambi N. 610 349 7518)

PRECAUZIONI DA ADOTTARE QUANDO SI MANEGGIA LA LAMPADA

Questo proiettore utilizza una lampada ad alta pressione che deve essere maneggiata con cura e in modo appropriato.
Se la lampada viene maneggiata in modo inappropriato, possono verificarsi incidenti, lesioni personali o pericolo di incendio.

- La durata operativa della lampada può variare da lampada a lampada e in base all'ambiente di utilizzo. Non è possibile garantire la stessa durata per tutte le lampade. Alcune lampade potrebbero deteriorarsi o diventare inutilizzabili in un periodo di tempo più breve rispetto ad altre lampade simili.

- Se il proiettore indica che è necessario sostituire la lampada, ovvero, se l'indicatore LAMP REPLACE si illumina, sostituire la lampada con una nuova unità IMMEDIATAMENTE dopo che il proiettore si è raffreddato.
  (Seguire scrupolosamente le istruzioni indicate nella sezione "Cambia lampada" di questo manuale). L'utilizzo continuativo della lampada con l'indicatore LAMP REPLACE acceso aumenta il rischio di esplosione della lampada.

- La lampada potrebbe esplodere a causa di vibrazioni, urti o deterioramento oppure in conseguenza delle ore di utilizzo quando la vita operativa si avvicina al termine. Il rischio di esplosione può variare in base all'ambiente operativo o alle condizioni in cui il proiettore e la lampada vengono utilizzati.

SE LA LAMPADA ESPLODE, È NECESSARIO OSSERVARE LE SEGUENTI PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Se la lampada esplode, scollegare immediatamente il cavo dell'alimentazione CA dalla presa dell'alimentazione CA. Contattare un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione dell'unità e per provvedere alla sostituzione della lampada. Inoltre, verificare con cura che non vi siano schegge o frammenti di vetro in prossimità del proiettore o che fuoriescano dalle prese di ventilazione dell'aria di raffreddamento. È necessario raccogliere con estrema cautela eventuali frammenti di vetro. L'interno del proiettore deve essere ispezionato esclusivamente da personale tecnico qualificato abilitato all'assistenza per il proiettore. Tentativi di manutenzione dell'unità da parte di utenti o personale non qualificato, potrebbero provocare incidenti o lesioni personali dovute ai frammenti di vetro.

Risoluzione dei problemi

Prima di richiedere l'intervento del rivenditore autorizzato o di un centro di assistenza tecnica, controllare i punti indicati di seguito ancora una volta.

– Accertarsi di aver collegato correttamente il proiettore all'apparecchiatura periferica come descritto alle pagine 14-16.
– Accertarsi che tutti gli apparecchi siano collegati alla presa CA e che l'alimentazione sia collegata.
– Se si utilizza il proiettore con un computer e l'immagine non viene proiettata, riavviare il computer.

Problema:	– Rimedi consigliati
Mancata accensione	– Collegare il cavo di alimentazione del proiettore nella presa CA. – Verificare che l'indicatore POWER sia acceso in rosso. – Attendere che l'indicatore POWER smetta di lampeggiare prima di riaccendere il proiettore. Attendere che l'indicatore POWER sia illuminato costantemente in rosso prima di riaccendere il proiettore. Vedere a pagina 18. – Verificare l'indicatore WARNING. Se l'indicatore WARNING è illuminato in rosso, non è possibile accendere il proiettore. Vedere a pagina 58. – Controllare la lampada di proiezione. Vedere a pagina 61. – Sbloccare l'opzione Blocco comandi per il proiettore. Vedere a pagina 53.
Lo schermo iniziale non viene visualizzato.	– Verificare che **Off** o **Disattiva attesa** non siano selezionati come Vedere a pagina 46.
Lo schermo iniziale non viene visualizzato. come impostazione predefinita.	– Accertarsi che **Utente** o **Off** non siano selezionati dalla funzione Logo (selezione). Vedere a pagina 46.
Il segnale di ingresso si attiva automaticamente. (o non si attiva automaticamente)	– Verificare che la funzione Ricerca ingresso sia impostata correttamente. Vedere a pagina 45.
Quando il proiettore è acceso e si premono i pulsanti della sorgente di ingresso, compare un'icona diversa dalla modalità Lampada.	– Si tratta dell'icona Avviso filtro. Vedere a pagina 56.
Viene visualizzata un'icona diversa dalla modalità ingresso o modalità lampada.	– Si tratta dell'icona di sostituzione lampada oppure dell'icona Avviso filtro. Vedere alle pagine 56 e 61.
L'immagine non è a fuoco.	– Regolare la messa a fuoco del proiettore. Vedere a pagina 23. – Installare il proiettore a una distanza adeguata dallo schermo di proiezione. Vedere a pagina 13. – Controllare se l'obiettivo ha bisogno di essere pulito. Vedere a pagina 60. – Lo spostamento del proiettore da un luogo a temperatura più bassa a uno a temperatura più alta può essere causa di condensazione di umidità sull'obiettivo. In questo caso, lasciare il proiettore spento e aspettare fino a che la condensa scompare.
L'immagine viene invertita Sin./Des. **L'immagine viene invertita Sop./ Sot.**	– Verificare l'opzione Soffitto / Retro. Vedere a pagina 35, 43. – Verificare l'opzione Soffitto.a pagina 35, 43.
L'immagine non è abbastanza luminosa.	– Verificare che Contrasto o Luminosità siano impostati correttamente. Vedere alle pagine 33, 40. – Verificare che la Modalità Immagine sia selezionata correttamente. Vedere alle pagine 32, 39. – Verificare la funzione di controllo della lampada. Vedere alle pagine 25, 52. – Verificare l'indicatore LAMP REPLACE. Se è acceso, significa che la lampada si sta esaurendo. Sostituire quanto prima possibile la lampada con una nuova unità. Vedere a pagina 61.

Nessuna immagine.	– Controllare i collegamenti tra il computer o l'apparecchio video e il proiettore. Vedere alle pagine 14-16**.** – Verificare che il segnale in ingresso sia trasmesso correttamente dal computer. Alcuni computer laptop potrebbero richiedere la modifica dell' impostazione per l'uscita monitor, se è collegato un computer laptop. Vedere il manuale dell'utente del computer per informazioni sull'impostazione**.** – Sono necessari circa 30 secondi per visualizzare un'immagine dopo aver acceso il proiettore. Vedere a pagina 18. – Controllare la modalità del segnale di ingresso, del sistema video o del sistema computer. – Assicurarsi che la temperatura rientri nell'intervallo della temperatura di funzionamento (5˚C–35˚C). – Quando la funzione **No Show** è attiva non è possibile visualizzare le immagini. Premere il tasto NO SHOW o qualsiasi altro tasto sul telecomando.
Nessun suono.	– Controllare il collegamento del cavo audio con la sorgente di ingresso audio**.** – Regolare la sorgente audio**.** – Premere il tasto Volume +. Vedere a pagina 24**.** – Premere il tasto Mute. Vedere a pagina 24**.** – Quando si collega il terminale AUDIO OUT, l'altoparlante integrato del proiettore viene scollegato**.** – L'immagine è proiettata? Si udrà il suono del Computer e del Video solo quando si proietta l'immagine.
Il colore è insolito.	**–** Controllare la modalità del segnale di ingresso, del sistema video o del sistema computer**.** **–** Accertarsi che **Schermo verde** non sia selezionato nel menu di Selezione immagine. Vedere alle pagine 32, 39**.**
Durante il funzionamento non si vedono alcuni display.	– Verificare la funzione Display. Vedere a pagina 46.
La funzione di Autoregolazione PC non funziona.	– Controllare il segnale di ingresso. La funzione di Autoregolaz. PC non funziona quando è selezionata una delle seguenti modalità **480p, 575p, 720p, 480i, 575i, 1035i** o **1080i**. Vedere a pagina 29**.**
L'impostazione non rimane dopo aver scollegato l'alimentazione.	– Accertarsi di selezionare **Memorizza** al termine della regolazione. Alcune impostazioni non possono essere memorizzate se non sono registrate in Memorizza. Vedere a pagine 33, 41.
Il risparmio energetico non funziona.	– La funzione di risparmio energetico non funziona se le funzioni Freeze o No Show sono in esecuzione. Vedere a pagina 49**.**
La funzione Cattura non funziona.	– Controllare il collegamento e il segnale di entrata per vedere se c'è segnale.
La funzione di Autoregolazione non funziona correttamente.	– Verificare che **Off** non sia selezionato in una delle funzioni di "Autoregolazione". Vedere a pagina 45. – Verificare l'opzione **Soffitto** non sia selezionata. Vedere a pagina 35, 43.
La funzione di Keystone automatico non funziona quando il proiettore è inclinato.	– Verificare che la funzione Keystone automatico non sia impostata su **Manuale**. Premere il tasto AUTO SETUP pannello di controllo superiore. Vedere alle pagine 23, 45.

L'immagine è distorta o scompare.	– Controllare il menu di **Regolazione del PC** o il menu **Schermo** ed effettuare le regolazioni. Vedere le pagine 30-31, 34-35.
All'avvio del proiettore viene visualizzata la finestra di dialogo per l'inserimento del Codice PIN.	– È stato impostato il Blocca codice PIN. Inserire un codice PIN ("1234" o il codice impostato). Vedere le pagine 19, 53-54.
Il telecomando non funziona.	– Controllare le pile. – Accertarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il proiettore. – Assicurarsi di non essere troppo lontani dal proiettore quando si utilizza il telecomando. Il raggio d'azione massimo è di 5 m. – Accertarsi che il codice del telecomando corrisponda a quello del proiettore. Vedere a pagina 52. – Sbloccare l'opzione Blocco comandi per la funzione telecomando. Vedere a pagina 53.
L'indicatore lampeggia o si accende.	– Verificare lo stato del proiettore consultando la sezione "Indicatori e condizione del proiettore". Vedere a pagina 69.
Viene visualizzato un punto esclamativo.	– L'operazione non è valida. Operare correttamente.
Il pannello di controllo superiore non funziona.	– Il pannello di controllo superiore non funzione se è bloccato con Blocco comandi nella sezione Sicurezza di IMPOSTAZIONI. Vedere a pagina 53.
Impossibile sbloccare il Blocca codice PIN logo, blocco comandi o blocco codice PIN.	– Contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore o il centro di assistenza.
Manutenzione **viene visualizzato sullo schermo**	– Il proiettore rileva una condizione anomala. Scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il centro di assistenza o il rivenditore presso il quale è stato acquistato il proiettore.

AVVERTENZA:
Il proiettore funziona con corrente ad alta tensione. Non tentare di aprire l'involucro esterno.

Se il problema rimane anche dopo aver seguito tutte le istruzioni operative, contattare il rivenditore presso il quale si è acquistato il proiettore oppure il servizio di assistenza. Fornire il numero del modello e spiegare dettagliatamente il problema. Si riceveranno consigli sul modo di ottenere assistenza.

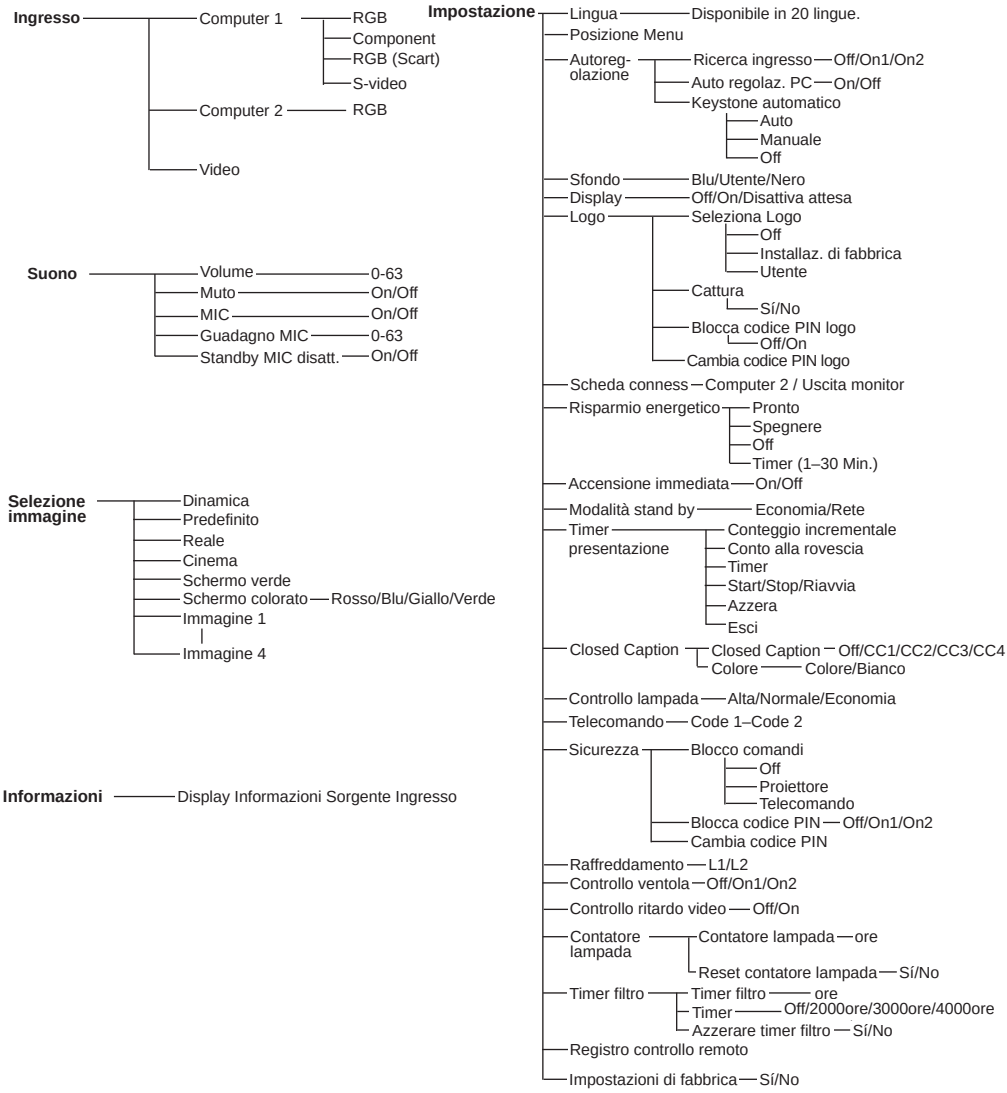
CE Il marchio CE è un marchio di conformità alle direttive della Comunità Europea (EC).

dnx pixelworks™
Pixelworks ICs used.

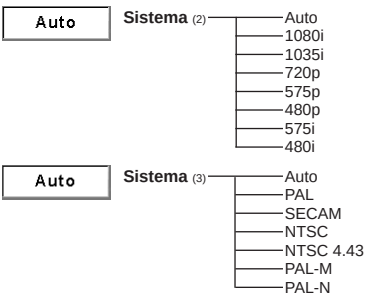
c UL us LISTED
Questo simbolo riportato sulla targhetta della ditta produttrice significa che questo prodotto è presente nell'elenco di Underwriters Laboratories Inc. Esso è stato progettato e prodotto in conformità con le rigide norme di sicurezza U.L. contro il rischio di incendi, incidenti e scosse elettriche.

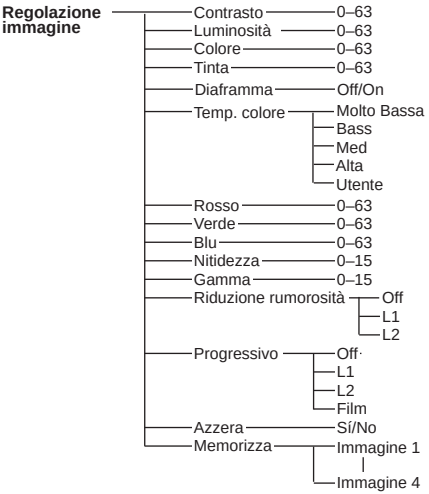
Struttura del menu

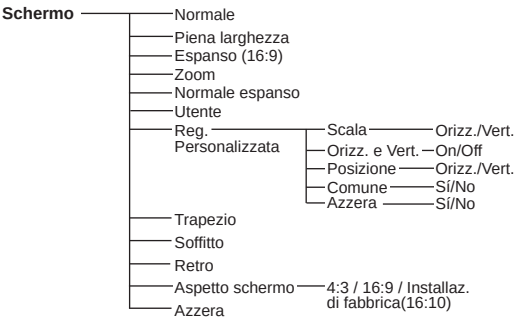
Ingresso computer / Ingresso video



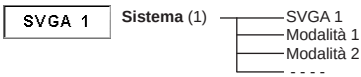
Ingresso video



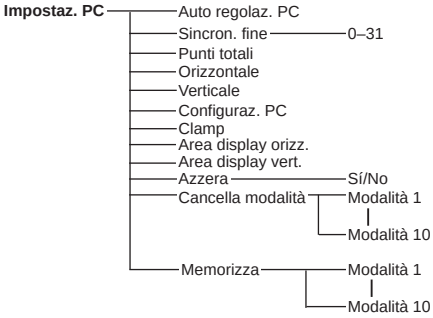


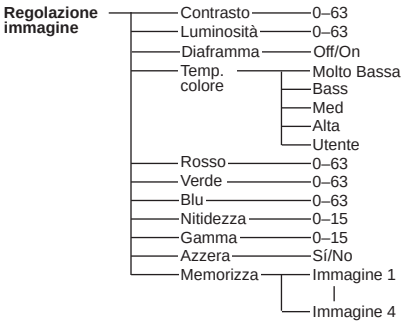


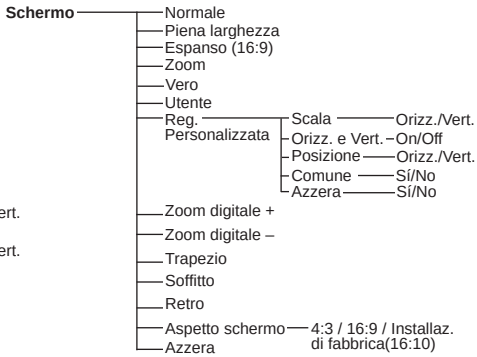
Ingresso computer



* I sistemi visualizzati nel Menu Sistema possono variare a seconda del segnale in ingresso.







Spie e condizione del proiettore

Controllare gli indicatori per verificare la condizione del proiettore.

Indicatori			Condizione del proiettore
POWER **rosso/ verde**	WARNING **rosso**	LAMP REPLACE **giallo**	
●	●	●	Il proiettore è spento. (Il cavo dell'alimentazione CA è scollegato).
◍	●	✶	Il proiettore si prepara per la modalità stand-by. Premere il tasto ON/STAND-BY per accendere il proiettore.
○	●	✶	Il proiettore funziona regolarmente.
◍	●	✶	Il proiettore si sta preparando per lo stand-by oppure la lampada è in fase di raffreddamento. Non è possibile accendere il proiettore fino alla fine del ciclo di raffreddamento e fino a quando l'indicatore POWER non smette di lampeggiare.
○	●	✶	Il proiettore si trova in modalità di risparmio energetico.
◍	◍	✶	La temperatura interna del proiettore è troppo alta. Il proiettore non può essere acceso. Dopo che il proiettore si è raffreddato sufficientemente e la temperatura ritorna normale, l'indicatore POWER smette di lampeggiare e diventa quindi possibile accendere il proiettore. (L'indicatore WARNING continua a lampeggiare.)
◍	◍	✶	Il proiettore è sufficientemente raffreddato e la temperatura torna a livelli normali. Quando si accende il proiettore, l'indicatore WARNING smette di lampeggiare. Controllare e pulire i filtri dell'aria.
●	◍	✶	Il proiettore rileva una condizione anormale e non può essere attivato. Scollare il cavo di alimentazione CA e ricollegarlo per accendere il proiettore. Se il proiettore si spegne nuovamente, scollegare il cavo di alimentazione CA e contattare il rivenditore o il centro di assistenza per ricevere una consulenza. Non lasciare il proiettore acceso. Potrebbe causare una scarica elettrica o un incendio.

○ • • • verde.　◍ • • • rosso　● • • • off

○ • • • lampeggia di verde　◍ • • • lampeggia di rosso

✶ Quando la vita operativa della del proiettore si avvicina al termine, l'indicatore LAMP REPLACE lampeggia in giallo. Se questo indicatore si accende in giallo, sostituire quanto prima possibile la lampada con una nuova unità.(pagg. 55, 61)

Caratteristiche dei computer compatibili

Il proiettore può accettare il segnale proveniente da tutti i computer con i valori di frequenza verticale e orizzontale riportati di seguito e con frequenza clock inferiore a 140 MHz.
Quando si selezionano queste modalità, la regolazione del PC può essere limitata.

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)
VGA 1	640 x 480	31,47	59,88
VGA 2	720 x 400	31,47	70,09
VGA 3	640 x 400	31,47	70,09
VGA 4	640 x 480	37,86	74,38
VGA 5	640 x 480	37,86	72,81
VGA 6	640 x 480	37,50	75,00
VGA 7	640 x 480	43,269	85,00
MAC LC13	640 x 480	34,97	66,60
MAC 13	640 x 480	35,00	66,67
480p	640 x 480	31,47	59,88
575p	768 x 575	31,25	50,00
480i	640 x 480	15,734	60,00 (Interlacciato)
575i	768 x 576	15,625	50,00 (Interlacciato)
SVGA 1	800 x 600	35,156	56,25
SVGA 2	800 x 600	37,88	60,32
SVGA 3	800 x 600	46,875	75,00
SVGA 4	800 x 600	53,674	85,06
SVGA 5	800 x 600	48,08	72,19
SVGA 6	800 x 600	37,90	61,03
SVGA 7	800 x 600	34,50	55,38
SVGA 8	800 x 600	38,00	60,51
SVGA 9	800 x 600	38,60	60,31
SVGA 10	800 x 600	32,70	51,09
SVGA 11	800 x 600	38,00	60,51
MAC 16	832 x 624	49,72	74,55
MAC 19	1024 x 768	60,24	75,08
XGA 1	1024 x 768	48,36	60,00
XGA 2	1024 x 768	68,677	84,997
XGA 3	1024 x 768	60,023	75,03
XGA 4	1024 x 768	56,476	70,07
XGA 5	1024 x 768	60,31	74,92
XGA 6	1024 x 768	48,50	60,02
XGA 7	1024 x 768	44,00	54,58
XGA 8	1024 x 768	63,48	79,35
XGA 9	1024 x 768	36,00	87,17 (Interlacciato)
XGA 10	1024 x 768	62,04	77,07
XGA 11	1024 x 768	61,00	75,70
XGA 12	1024 x 768	35,522	86,96 (Interlacciato)
XGA 13	1024 x 768	46,90	58,20
XGA 14	1024 x 768	47,00	58,30
XGA 15	1024 x 768	58,03	72,00
SXGA 1	1152 x 864	64,20	70,40
SXGA 2	1280 x 1024	62,50	58,60
SXGA 3	1280 x 1024	63,90	60,00
SXGA 4	1280 x 1024	63,34	59,98

DISPLAY SU SCHERMO	RISOLUZIONE	Freq. orizz. (KHz)	Freq. vert. (Hz)
SXGA 5	1280 x 1024	63,74	60,01
SXGA 6	1280 x 1024	71,69	67,19
SXGA 7	1280 x 1024	81,13	76,107
SXGA 8	1280 x 1024	63,98	60,02
SXGA 9	1280 x 1024	79,976	75,025
SXGA 10	1280 x 960	60,00	60,00
SXGA 11	1152 x 900	61,20	65,20
SXGA 12	1152 x 900	71,40	75,60
SXGA 13	1280 x 1024	50,00	86,00 (Interlacciato)
SXGA 14	1280 x 1024	50,00	94,00 (Interlacciato)
SXGA 15	1280 x 1024	63,37	60,01
SXGA 16	1280 x 1024	76,97	72,00
SXGA 17	1152 x 900	61,85	66,00
SXGA 18	1280 x 1024	46,43	86,70 (Interlacciato)
SXGA 19	1280 x 1024	63,79	60,18
SXGA 20	1280 x 1024	91,146	85,024
SXGA+ 1	1400 x 1050	63,97	60,19
SXGA+ 2	1400 x 1050	65,35	60,12
SXGA+ 3	1400 x 1050	65,12	59,90
MAC21	1152 x 870	68,68	75,06
MAC	1280 x 960	75,00	75,08
MAC	1280 x 1024	80,00	75,08
WXGA 1	1366 x 768	48,36	60,00
WXGA 2	1360 x 768	47,70	60,00
WXGA 3	1376 x 768	48,36	60,00
WXGA 4	1360 x 768	56,16	72,00
WXGA 6	1280 x 768	47,776	59,87
WXGA 7	1280 x 768	60,289	74,893
WXGA 8	1280 x 768	68,633	84,837
WXGA 9	1280 x 800	49,600	60,050
WXGA 10	1280 x 800	41,200	50,000
WXGA 11	1280 x 800	49,702	59,810
WXGA 12	1280 x 800	63,98	60,02
WUXGA 1	1920 x 1200	74,556	59,885
WUXGA 2	1920 x 1200	74,038	59,950
WSXGA+ 1	1680 x 1050	65,290	59,954
WXGA+ 1	1440 x 900	55,935	59,887
WXGA+ 2	1440 x 900	74,918	60,000
UXGA 1	1600 x 1200	75,00	60,00
UXGA 2	1600 x 1200	81,25	65,00
UXGA 3	1600 x 1200	87,5	70,00
UXGA 4	1600 x 1200	93,75	75,00
720p	1280 x 720	45,00	60,00
720p	1280 x 720	37,50	50,00
1035i	1920 x 1035	33,75	60,00 (Interlacciato)
1080i	1920 x 1080	33,75	60,00 (Interlacciato)
1080i	1920 x 1080	28,125	50,00 (Interlacciato)

✓**Nota:**
Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.

Specifiche tecniche

Informazioni meccaniche

Tipo di proiettore	Proiettore multimediale
Dimensioni (L x A x P)	333,5 mm x 101,0 mm x 247 mm (senza parti sporgenti)
Peso netto	2,9 kg
Regolazione piede	0˚ - 10˚

Risoluzione pannello

Sistema del pannello a cristalli liquidi	Tipo a matrice attiva da 0,59" TFT, 3 pannelli
Risoluzione pannello	1.280 x 800 dot
Numero di pixel	1.024.000 (1.280 x 800 pannelli)

Compatibilità del segnale

Sistema del colore	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M e PAL-N
Segnale TV SD/HD	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i e 1080i
Frequenza di scansione ingresso	Sinc. Orizz. 15 kHz-100 kHz, Sincr. Vert. 50–100 Hz

Informazioni sull'ottica

Formato immagine di proiezione (Diagonale)	Regolabile da 40” a 300”
Distanza di proiezione	1,2 m - 11,1 m
Obiettivo di proiezione	Obiettivo F 2.0 ~ 2.15 con f 18,38 mm ~ 22,06 con zoom e focus manuali
Lampada di proiezione	215 W

Interfaccia

Prese di ingresso video	Tipo RCA x 1
Jack ingresso audio	Tipo RCA x 2
Computer In 1/S-video In/Component In /Computer In 2/Uscita Monitor /Jack Ingresso Audio MIC	Mini jack (stereo) x 1
Computer In 1/S-video In /Jack Ingresso Component	Mini D-sub a 15 pin x 1
Computer In 2/Terminale Uscita Monitor	Mini D-sub a 15 pin x 1
Porta di controllo	D-sub a 9 pin x 1
Jack uscita audio	Mini jack (stereo) x 1 (variabile)
Terminale di connessione LAN	RJ45

Audio

Amp Audio interno	10 W RMS
Diffusore incorporato	1 diffusore, ø40 mm

Alimentazione

Tensione e potenza assorbita	CA 100–120 V (3,6 A Max. Ampere), 50/60 Hz (USA e Canada) CA 100–240 V (3,6 A -2,0 A Max. Ampere), 50/60 Hz (Per altri paesi)

Ambiente operativo

Temperatura di esercizio	5 ˚C–35 ˚C
Temperatura di immagazzinaggio	-10˚C–60 ˚C

Telecomando

Batteria	TIPO ALCALINE x 2 AAA o LR03 da 1,5V
Ambito operativo	5 m/±30˚
Dimensioni	52 mm (L) x 18 mm (A) x 110 mm (P)
Peso netto	67 g (pile incluse)

Accessori

Manuale dell'utente (CD-ROM)
Guida di riferimento rapido
Cavo di alimentazione CA
Telecomando e pile
Cavo VGA
Coperchio obiettivo con cinghietta
Etichetta codice PIN
Nucleo in ferrite
Copertura del filtro per montaggio a soffitto

- Le specifiche sono soggette a variazioni senza preavviso.
- I pannelli a cristalli liquidi sono prodotti in conformità con i più elevati standard del settore. Almeno il 99,99% dei pixel funziona in modo corretto, tuttavia una piccola percentuale dei pixel (pari o inferiore allo 0,01%) potrebbe non funzionare in modo corretto come caratteristica dei pannelli a cristalli liquidi.

Parti accessorie

Le parti elencate di seguito sono disponibili in modo opzionale. Quando si ordinano tali parti, specificare il nome dell'articolo e il numero di modello al rivenditore.

	N. modello
Cavo COMPONENT-VGA	**:** POA-CA-COMPVGA
Cavo S-video-VGA	**:** POA-CA-VGAS
Cavo SCART-VGA	**:** POA-CA-SCART
Cavo VGA (10 m)	**:** KA-MC-DB10
Custodia morbida	**:** POA-CAC-VCL2

Avviso PJ Link

Questo proiettore è conforme con lo Standard PJLink Classe 1 della JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association). Questo proiettore supporta tutti i comandi definito da PJLink Classe 1 ed è conforme allo Standard PJLink Classe 1.

Per la password PJ Link, andare del manuale dell'utente “Installazione e funzionamento della rete.”

Ingresso proiettore		Ingresso PJLink	Parametri
Computer 1	RGB	RGB 2	12
	Component	RGB 3	13
	RGB (Scart)	RGB 5	15
	S-video	RGB 4	14
Computer 2	RGB	RGB 1	11
Video	Video	VIDEO 2	22

PJLink è un marchio registrato della JBMIA e brevetto in fase di concessione in alcuni paesi.

PJLink™

Fissaggio del coprifiltro al proiettore

Il coprifiltro in dotazione è progettato per impedire che si accumuli della polvere sul filtro se si monta il proiettore al soffitto.

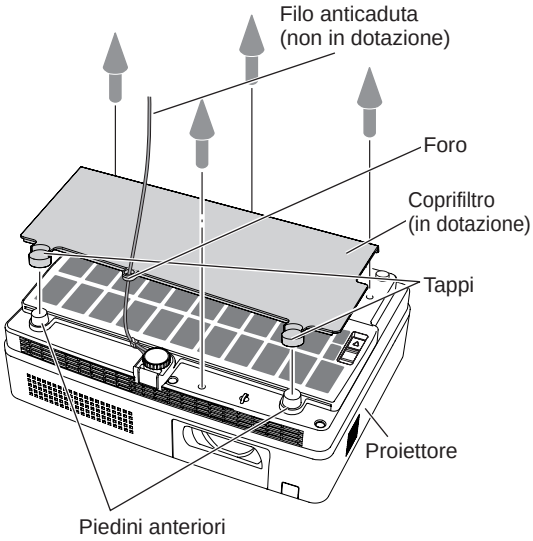
1 Accendere il proiettore.

2 Posizionare il coperchio sul filtro come illustrato in figura.

3 Fissare il proiettore al supporto per soffitto nel rispetto dei manuali di istruzioni forniti.

✓**Nota:**
Per mantenere in posizione il coprifiltro, assicurarsi di fissare il filo anticaduta facendolo passare attraverso il foro del coprifiltro.

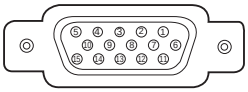
Al supporto per soffitto



Configurazione dei terminali

COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN/COMPONENT IN

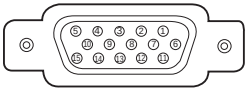
Terminale: RGB analogico (Mini D-sub a 15 pin)



1	Rosso/Cr/S-C Ingresso	**9**	+Alimentazione 5V
2	Verde/Y/S-Y Ingresso	**10**	Terra (Sinc. vert.)
3	Blu/Cb/--- Ingresso	**11**	Terra
4	-----	**12**	Dati DDC
5	Terra (sinc. orizz.)	**13**	Sinc. orizz. Ingresso/Uscita (Sinc. orizz./vert. Composite)
6	Terra (rosso)	**14**	Sincr. vert.
7	Terra (verde)	**15**	Clock DDC
8	Terra (blu)		

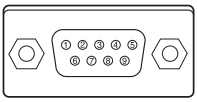
COMPUTER IN 2/MONITOR OUT (ANALOG)

Terminale: RGB analogico (Mini D-sub a 15 pin)



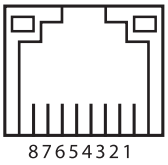
1	Rosso Ingresso/Uscita	**9**	-----
2	Verde Ingresso/Uscita	**10**	Terra (Sinc. vert.)
3	Blu Ingresso/Uscita	**11**	-----
4	-----	**12**	-----
5	Terra (sinc. orizz.)	**13**	Ingresso/Uscita sinc. orizz.
6	Terra (rosso)	**14**	Sincr. vert.
7	Terra (verde)	**15**	-----
8	Terra (blu)		

CONTROL PORT CONNECTOR (D-sub 9 pin)



	Seriale	5	SG
1	-----	6	-----
2	R X D	7	-----
3	T X D	8	-----
4	-----	9	-----

TERMINALE LAN



1	TX +	**5**	-----
2	TX –	**6**	RX –
3	RX +	**7**	-----
4	-----	**8**	-----

Memo codice PIN

ANNOTARE IL NUOVO CODICE PIN NELLA COLONNA DI SEGUITO E CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE CON CURA. Se si dimentica il codice PIN, non sarà possibile avviare il proiettore. In tal caso, contattare il servizio di assistenza.

N. di Blocco codice PIN

N. impostazioni di fabbrica: 1 2 3 4*

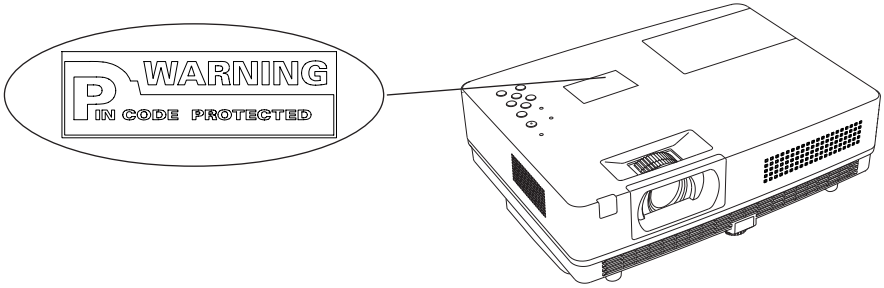
N. di Blocco codice PIN logo

N. impostazioni di fabbrica: 4 3 2 1*

*Se il numero a quattro cifre viene modificato, il numero predefinito non sarà più valido.

Quando il proiettore è bloccato con il codice PIN.

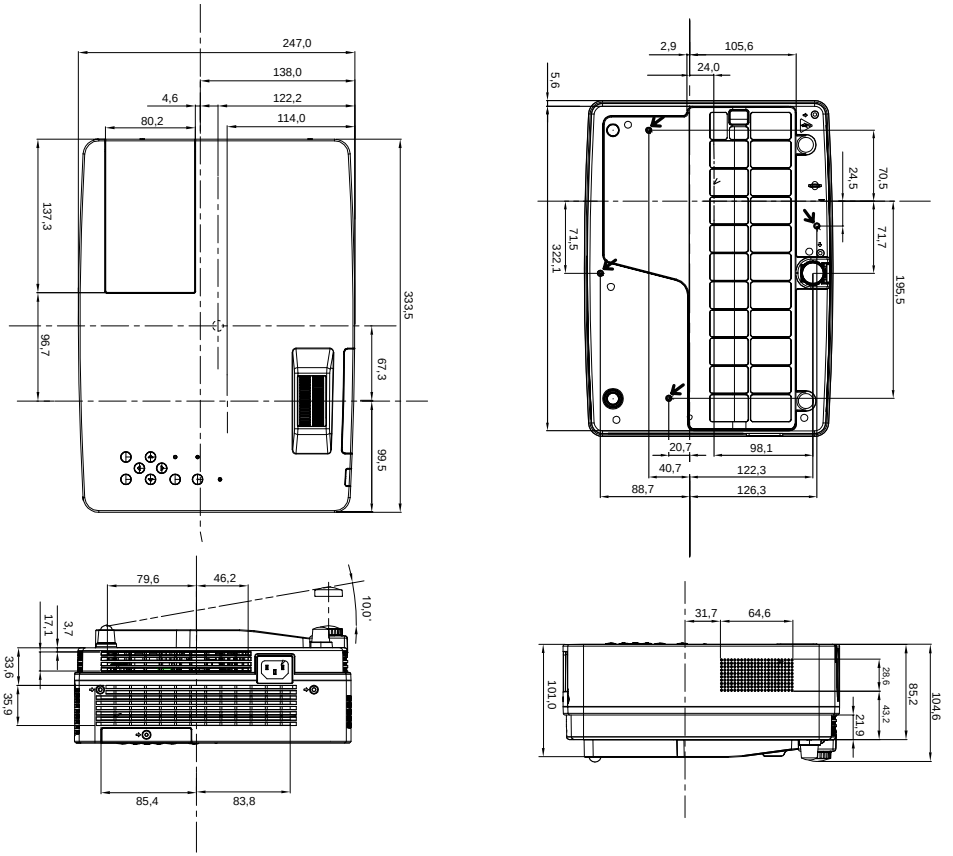
Applicare l'etichetta sottostante (fornita) su un'area visibile sul corpo del proiettore per indicare che l'apparecchio è protetto tramite codice PIN.



Dimensioni

Unita: mm

Fori viti per il montaggio a soffitto
Vite: M4
Profondità: 12,0



KK2AC-I

SANYO Electric Co., Ltd.